

دراسة تحليلية عزفية لمقطوعات المجلد الثاني لتعليم العزف على البيانو
مصنف S062 للمؤلف الموسيقي ليو أورنستين

**An Applied Analytical Study for Pieces of the Second
Volume for Teaching Piano Op. S062 by the Composer Leo
Ornstein**

راجي إبراهيم المقدم¹

¹قسم التربية الموسيقية – كلية التربية النوعية – جامعة بورسعيد

ragyelmokadem@spcd.psu.edu.eg

This is an open access article
licensed under the terms of the
Creative Commons Attribution
International License (CC BY 4.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



<https://pssrj.journals.ekb.eg>

ISSN: [2682-325X](https://www.issn.org/details/issn/2682-325X)

ISBN: [2536-9253](https://www.isbn.org/details/isbn/9789953000000)

ORCID: [0009-0007-7388-9575](https://orcid.org/0009-0007-7388-9575)

DOI [10.21608/pssrj.2024.229213.1260](https://doi.org/10.21608/pssrj.2024.229213.1260)

Vol: 22 – Issue: 22

دراسة تحليلية عزفية لمقطوعات المجلد الثاني لتعليم العزف على البيانو مصنف S062 للمؤلف الموسيقي ليو أورنستين

راجي إبراهيم المقدم¹

¹قسم التربية الموسيقية - كلية التربية النوعية - جامعة بورسعيد

ragyelmokadem@spcd.psu.edu.eg

مستخلص البحث:

يسعى البحث الراهن إلى تحقيق مفهوم الجودة في تعلم العزف على آلة البيانو عن طريق تطبيق أساليب جديدة غير مستخدمة بكلية التربية النوعية جامعة بورسعيد كأسلوب المؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستين 1839 - 2002 في تعليم العزف على آلة البيانو من خلال المجلد الثاني بعنوان مخطط البيانو Piano Sketch Part II نظراً لما يتمتع به أورنستين من شهرة عالمية خلال الحقبة الأولى من القرن العشرين كعازف ذو موهبة من الطراز العالمي ظهرت في أداءه لأعمال عظماء الموسيقى الكلاسيكية إلى جانب موهبته الخاصة في التأليف واستخداماته الغير مسبوقة للتألفات العنقودية التي أكسبت مؤلفاته شهرتها العالمية. وهدف البحث إلى التعريف بالسيرة الذاتية للمؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستين وأسلوبه وأهم مؤلفاته وخاصة لآلة البيانو، وإلقاء الضوء على أسلوبه في إكساب العازفين المبتدئين للتقنيات العزفية التكنيكية والتعبيرية التي تؤهلهم للعزف على آلة البيانو من خلال المجلد الثاني، وتحديد التقنيات العزفية في مقطوعات البيانو بالمجلد الثاني والعمل على تحليلها وتقديم الإرشادات العزفية للوصول إلى أدائها أداءً فنياً صحيحاً، وجاءت تساؤلات البحث تدور حول: ما التقنيات العزفية التي اشتملت عليها مقطوعات البيانو عينة البحث؟ وما الإرشادات العزفية المقترحة من قبل الباحث للوصول إلى الأداء الجيد لمقطوعات البيانو بالمجلد الثاني ليو أورنستين؟ وما الخصائص الفنية للصياغة اللحنية في مقطوعات البيانو بالمجلد الثاني للأمريكي ليو أورنستين؟ واتبع البحث المنهج الوصفي، واشتملت عينة البحث على تسعة مقطوعات مختارة من المجلد الثاني لتعليم العزف على آلة البيانو.

الكلمات المفتاحية:

إدارة الجودة الشاملة، مخطط، ترقيم الأصابع، التكنيك، المهارة، المسرع.

An Applied Analytical Study for Pieces of the Second Volume for Teaching Piano Op. S062 by the Composer Leo Ornstein

Ragy Ibrahim Al-Muqaddim1

**1Department of Music Education - Faculty of Specific Education -
Port Said University**

ragyelmokadem@spcd.psu.edu.eg

Abstract:

The current research seeks to achieve the concept of quality in learning to play the piano by applying new methods that are not used at the Faculty of Specific Education, Port Said University, such as the method of the American composer Leo Ornstein (1839 - 2002) in teaching playing the piano through the second volume entitled Piano Sketch Part. II Due to Ornstein's international fame during the first era of the twentieth century as a player with world-class talent that appeared in his performance of the works of the greats of classical music, in addition to his special talent in composition and his unprecedented use of cluster combinations, which earned his compositions international fame. The aim of the research is to introduce the biography of the American composer Leo Ornstein, his style, and his most important compositions, especially for the piano, and to shed light on his method of providing novice players with the technical and expressive playing techniques that qualify them to play the piano through the second volume, and to identify the playing techniques in the piano pieces in the second volume and the work. To analyze it and provide musical instructions to achieve a correct artistic performance, the research questions revolved around: What are the playing techniques included in the piano pieces in the research sample? What are the musical guidelines suggested by the researcher to achieve good performance of the piano pieces in the second volume of Leo Ornstein? What are the technical characteristics of the melodic phrasing in the piano pieces in the second volume by the American Leo Ornstein? The research followed the descriptive approach, and the research sample included nine pieces selected from the second volume for teaching piano playing.

key words:

Total quality management, scheme, finger numbering, technique, skill, accelerator.

مقدمة:-

تُنادي كافة الهيئات والمؤسسات التعليمية على المستوى المحلي والإقليمي والدولي بتطبيق معايير الجودة الشاملة¹ TQM والتي من ضمن أهدافها الرئيسية عملية التحسين المستمر **Improvement Continuous** ونجاح أساليب تطبيقها، وذلك عن طريق أسلوب المقارنة المرجعية والذي يتطلب البحث عن أهم الممارسات التي يقوم بها الآخرون ومقارنة الأداءات بينهم وتطبيق التغيير المناسب لتحقيق ما هو أفضل. (جانيس أركارو، 2011، 13)

لذلك فإن الطريقة المثلى في التطبيق تعني الطريقة التي تُعطى أفضل النتائج في التعليم، وهي التي يستطيع الطالب استخدامها وفق قدراته ومهاراته الطبيعية ليحقق من خلالها الأهداف التربوية المنشودة، ولكن هذا يأتي في المرتبة الثانية، بينما يأتي في المرتبة الأولى دور المعلم الذي ينبغي عليه دراسة الطرق التي يُعتقد في مناسبتها للطلاب واكتشاف ما بها من خصائص وأساليب فنية وتحديد مدى منطقيتها وفعاليتها للدخول بها إلى حيز التطبيق.

لذا يرى الباحث من خلال خبرته في تدريس عزف آلة البيانو أنه من الأهمية بمكان تنوع أساليب التدريس واستدعاء تلك التي تعمل على إكساب الدارسين المبتدئين المهارات العزفية التكنيكية والتعبيرية اللازمة بجودة عالية وتعمل على زيادة إقبالهم على الأداء على آلة البيانو وتطوير قدراتهم العقلية والوجدانية والأدائية للإرتقاء بمستواهم العزفي.

وعلى ضوء ذلك يسعى البحث الراهن إلى تحقيق مفهوم الجودة في تعلم العزف على آلة البيانو عن طريق تطبيق أساليب جديدة غير مستخدمة بكلية التربية النوعية جامعة بورسعيد كأسلوب المؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستاين **Leo Ornstein 1839 - 2002** في تعليم العزف على آلة البيانو من خلال المجلد الثاني بعنوان مخطط البيانو **Piano Sketch Part II** نظراً لما يتمتع به أورنستاين من شهرة عالمية خلال الحقبة الأولى من القرن العشرين كعازف ذو موهبة من الطراز العالمي ظهرت في أداءه لأعمال عظماء الموسيقى الكلاسيكية إلى جانب موهبته الخاصة في التأليف واستخداماته الغير مسبوقة للتألفات العنقودية² **Tone Cluster** التي أكسبت مؤلفاته شهرتها العالمية. http://en.wikipedia.org/wiki/Leo_Ornstein

¹ TQM: إختصار لمصطلح إدارة الجودة الشاملة **Total Quality Management**.
² التألف العنقودي: مجموعة من النغمات تُعزف معاً، كان النموذج الأولي له يعتمد على السلم الكروماتي عن طريق عزف مجموعة نغمات كروماتية متتالية معاً يفصل فيما بينها نصف بُعد، وله شكل آخر عبارة عن نغمات يفصل بينها بُعد كامل.

مشكلة البحث:-

على الرغم من إحتواء المجلد الثاني Piano Sketch Part II الخاص بتعليم العزف على آلة البيانو للمؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستين على العديد من المقطوعات الموسيقية التي تكسب العازفين المبتدئين التقنيات العزفية التكنيكية والتعبيرية المتنوعة التي تُمثل أسلوب القرن العشرين، إلا أنها لم تحظى بالبحث والدراسة الأكاديمية من قبل الباحثين.

أهداف البحث:-

1. التعريف بالسيرة الذاتية للمؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستين وأسلوبه وأهم مؤلفاته وخاصة لآلة البيانو.
2. إلقاء الضوء على أسلوب ليو أورنستين المتبع في إكساب العازفين المبتدئين للتقنيات العزفية التكنيكية والتعبيرية التي تؤهلهم للعزف على آلة البيانو من خلال المجلد الثاني.
3. تحديد التقنيات العزفية في مقطوعات البيانو بالمجلد الثاني والعمل على تحليلها وتقديم الإرشادات العزفية للوصول إلى أدائها أداءً فنياً صحيحاً.

أهمية البحث:-

ترجع أهمية البحث إلى إستخدام بعض أساليب تدريس العزف على آلة البيانو في الحقبة الأولى من القرن العشرين لإكساب العازفين المبتدئين التقنيات العزفية التكنيكية والتعبيرية التي تؤهلهم للعزف على آلة البيانو بجودة عالية من خلال المجلد الثاني Piano Sketch Part II للمؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستين.

تساؤلات البحث:-

1. ما التقنيات العزفية التي اشتملت عليها مقطوعات البيانو عينة البحث؟
2. ما الإرشادات العزفية المقترحة من قبل الباحث للوصول إلى الأداء الجيد لمقطوعات البيانو بالمجلد الثاني ليو أورنستين؟
3. ما الخصائص الفنية للصياغة اللحنية في مقطوعات البيانو بالمجلد الثاني للأمريكي ليو أورنستين؟

حدود البحث:-

1. الولايات المتحدة الاميريكية.
2. القرن العشرون، العام 1939 - 1945.

إجراءات البحث:-

1. منهج البحث: يتبع البحث المنهج الوصفي "تحليل محتوى".
2. عينة البحث: عدد تسعة مقطوعات مختارة من المجلد الثاني لتعليم العزف على آلة البيانو "Piano Sketch Part II" للمؤلف الموسيقي ليو أورنستاين تتضمن العديد من التقنيات العزفية وهي على النحو الموضح بالجدول رقم (1) التالي:

جدول رقم (1) يوضح عينة البحث المختارة من المجلد الثاني لتعليم العزف على آلة البيانو لليو أورنستاين

م	إسم المقطوعة	المقام والطابع	الميزان	الطول البنائي
1.	نزهة يوم الأحد في الريف A Sunday Walk In The Country	صول الكبير	4/4	24م
2.	فانيا وساشا Vania and Sascha	دو الكبير	4/4	16م
3.	إنها تمطر ولا يوجد أحد في المنزل It's Raining and No One At Home	صول الكبير	4/4	25م
4.	من الزمن القديم Of Ancient Time	لا الصغير	3/4	32م
5.	لقد نفدت أنفاسي تمامًا My I'm All Out of Breath	رى الصغير	4/4	8م
6.	لماذا أنت حزينة جداً يا صغيرة؟ Why So Sad Little Girl?	لا الصغير	4/4	8م
7.	رقص الشرقيين Dance of the Orientals	مي الصغير	2/4	17م
8.	الغابة الغامضة The Mysterious Jungle	فا الكبير	6/8	34م
9.	على الأرجوحة In the Swing	صول الكبير	3/8	21م

3. أدوات البحث:-

- 1-3 المجلد الثاني لتعليم العزف على آلة البيانو بعنوان "تخطيط البيانو Piano Sketch Part II" للمؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستاين.
- 2-3 آلة البيانو.
- 3-3 برامج الكمبيوتر.

مصطلحات البحث:

- إدارة الجودة الشاملة:-
- وتعني عملية الإشراف على جميع الأنشطة والمهام التي يجب إنجازها للحفاظ على المستوى المطلوب من التميز.(جانيس أركارو، 2011، 13)
- مخطط Sketch:-
- يعني استخدام الرسومات التخطيطية لاستكشاف الأفكار أو تجربة الألحان أو التناغمات المختلفة أو لتخطيط هيكل المقطوعة الموسيقية. - <https://www.quora.com/In-music-what-is-a-sketch>
- ترقيم الأصابع Fingering:-
- فن اختيار الأصابع بطريقة منطقية تساعد في إنجاز الحركات المرورية للأصابع وأحد المكونات الهامة للصياغة الموسيقية.(نادرة هانم السيد، 1997، 58-59)
- التكنيك Technique:-
- تمرينات موسيقية وضعت للتدريب على إكساب الجهاز العزفي المهارات اللازمة لأداء المؤلفات الموسيقية. (حسام جمال الدين، 2005، 10)
- المهارة Skill:-
- نشاط معقد يتطلب فترة زمنية من الممارسة المقصودة والمنتظمة بحيث تؤدي بطريقة مناسبة. (أمال صادق، فؤاد أبو حطب، 1994، 657)
- المسرّع Metronome:-
- جهاز يستخدمه الموسيقيون للتمرين على العزف عن طريق نبضة صوتية منتظمة يقوم بإصدارها في فاصل زمني منتظم يمكن للمستخدم تعيينها. <https://en.wikipedia.org/wiki/Metronome>
- تنقسم الدراسة الحالية إلى مبحثين على النحو التالي:-
- المبحث الأول: الإطار النظري ويشتمل على:-
- الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث.
- السيرة الذاتية للمؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أرنستين "أسلوبه، أهم مؤلفاته الموسيقية وخاصة آلة البيانو".
- المبحث الثاني: الإطار التطبيقي ويشتمل على:-

عرض وتحليل مقطوعات البيانو عينة البحث من المجلد الثاني بعنوان "تخطيط البيانو Piano Sketch Part II" للمؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستين والتي تعكس أسلوبه في تعليم العزف على آلة البيانو، مع تقديم الإرشادات العزفية اللازمة للوصول بها إلى الأداء الفني الصحيح.

• المبحث الأول: الإطار النظري، ويشتمل على:-

- الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث من الأقدم إلى الأحدث:-

دراسة حسام جمال الدين (2014): بعنوان: "التقنيات العزفية في أرابيسك البيانو المنفرد في القرن العشرين من خلال مؤلفات الأمريكي ليو أورنستين".

هدفت الدراسة إلى التعريف بالمؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستين وأهم مؤلفاته الموسيقية وخاصة لآلة البيانو وكذلك التعرف على طريقته الخاصة في تدوين وقراءة المدونات الموسيقية، بالإضافة إلى تحديد التقنيات العزفية التي تشتمل عليها أرابيسك البيانو والعمل على تحليلها كونها تحتوي على قدر كبير من التقنيات العزفية التكنيكية والتعبيرية المتنوعة والفريدة وتذليلها ما بها من صعوبات، وجاءت تساؤلات البحث على النحو التالي: ما التقنيات العزفية التي اشتملت عليها مقطوعات الأرابيسك عينة البحث؟ وما المرينات والإرشادات العزفية المقترحة من قبل الباحث لتذليل الصعوبات العزفية للوصول بها إلى الأداء الجيد؟ وجاءت عينة البحث عبارة عن ثلاثة مقطوعات أرابيسك مصنف S042 كما توصلت النتائج إلى خصائص الصياغة اللحنية لأرابيسك البيانو، بالإضافة إلى رصد وتحليل التقنيات العزفية وتقديم التدريبات والإرشادات المقترحة من الباحث للوصول بها إلى الأداء الجيد.

الدراسة رشا عبدالسلام (2018): بعنوان " أسلوب ليو أورنستن Leo Ornstein

لاكساب الطالب المبتدئ بعض مهارات الأنا على آلة البيانو باستخدام مجلد Piano Sketch Books رقم (1)".

هدفت الدراسة إلى التعرف على أسلوب ليو أورنستن Leo Ornstein لتعليم البيانو للمبتدئين من خلال مجلد Piano Sketch Books رقم (1) وأيضاً تحديد المهارات العزفية الأساسية، وجاءت أهمية البحث في اكساب الطلاب المبتدئين بعض مهارات العزف على آلة البيانو، كما جاءت أسئلة البحث على النحو التالي: ما أسلوب ليو أورنستن في تعليم البيانو للمبتدئين من خلال مجلد Piano Sketch Books رقم (1)؟ وما المهارات العزفية الأساسية في مجلد Piano Sketch Books رقم (1) لتعليم البيانو للمبتدئين للمؤلف ليو أورنستن Leo Ornstein؟ واتبع البحث المنهج الوصفي تحديد محتوى، وجاءت النتائج توضح أسلوب أورنستن في تعليم المبتدئين عزف البيانو من خلال المجلد الأول حيث تعتمد طريقته على العزف التتابعي بين اليدين حيث تؤدي

كل يد على حدى ثم تستكمل اليد الأخرى الأداء في كل مقطوعة، ثم أداء اليدين معاً وبإيقاعات بسيطة، وقد وجدت الباحثة أن هذا الأسلوب مفيد لبعض الطلاب المبتدئين الذين يجدون صعوبة في تعلم كل يد على حدى بصورة منفردة أولاً ثم العزف باليدين معاً. الدراسة راجي إبراهيم(2023): المدرسة الأمريكية لتعلم العزف على آلة البيانو من خلال أسلوب الموسيقي التربوي كارل ميرز.

هدفت الدراسة إلى التعريف بالمؤلف الموسيقي الأمريكي كارل ميرز وأهم مؤلفاته الأدبية والموسيقية وخاصة لآلة البيانو، وأيضاً إلقاء الضوء على المدرسة الأمريكية في تعليم العزف على آلة البيانو من خلال أسلوب المؤلف الموسيقي كارل ميرز، وجاءت أهمية البحث تتمثل في إثراء أساليب تدريس العزف على آلة البيانو في مصر بأسلوب تدريس الأمريكي كارل ميرز للوصول بالدارسين المصريين إلى مستويات عزفية متميزة، وجاءت تساؤلات البحث حول، ما الخصائص الفنية في أسلوب كارل ميرز في تدريس العزف على آلة البيانو؟ وهل من الممكن أن يؤدي تطبيق أسلوب كارل ميرز في تدريس العزف على آلة البيانو إلى إكساب العازفين المصريين المهارات العزفية الأساسية؟ وكانت عينة البحث تتمثل في كتابه بعنوان "الدروس الكاملة لقواعد العزف على آلة البيانو **A Complete Course of Instruction for The Pianoforte**" والذي يحتوي على أسلوب كارل ميرز في تدريس العزف على آلة البيانو، وجاءت النتائج توضح وصفاً شاملاً لأسلوب كارل ميرز في تدريس العزف على آلة البيانو من خلال كتابه الذي يتضمن المخطط الفكري والنهج التربوي المتسلسل في شرح الدروس والتمارين والمقطوعات المستخدمة والإرشادات الموجهة إلى كل من من المعلم والطالب، ومناسبة أسلوبه في التطبيق على الدارسين المصريين.

• التعليق العام للباحث:-

تتفق الدراستان السابقتان مع البحث الراهن من حيث إتباع أساليب تعليم المبتدئين العزف على آلة البيانو، بينما يختلف عنهما في تناولهما لأساليب وطرق تدريس العزف عند كل من ليو أورنستين من خلال المجلد الأول وكذلك أسلوب تدريس العزف عند كارل ميرز من خلال كتابه، بينما يهتم البحث الراهن بالتحليل العزفي لمقطوعات المجلد الثاني عند ليو أورنستين.

- السيرة الذاتية للمؤلف الموسيقي ليو أورنستين:-

مؤلف موسيقي أمريكي من أصل كرواتي، نال شهرة عالمية من خلال عزفه البارع لمؤلفات مشاهير الموسيقى الكلاسيكية بالإضافة إلى مؤلفاته الخاصة لآلة البيانو والتي احتوت على استخدامات مبتكرة للنغمات العنقودية والتي لم يسبقه أحد إليها، ولد عام 1893 في مدينة

كريمشوك³ Kremenchuk لعائلة موسيقية، فكان والده مُنشداً في أحد دور العبادة، وكان عمه عازفاً للفيولينة وهو الذي كان يحث أورنستين على تعلم الموسيقى، حيث كان معروفاً بموهبته في عزف البيانو منذ الصغر، وقد أثنى عليه البولندي جوزيف هوفمان⁴ J.Hofmann عندما استمع إلى عزفه عام 1902 وكان في الثامنة من عمره ومنحه خطاب توصية للإلتحاق بكونسرفتوار سان بطرس برج⁵.

إلتحق أورنستين بالمدرسة الملكية للموسيقى بكيف⁶ واستمع إليه جابريلوفيتش⁷ Gabrilovich وأوصى به لدى كونسرفتوار موسكو، ثم وفي العاشرة من عمره إلتحق بمدرسة سان بطرس برج حيث درس التأليف الموسيقي مع أليكساندر جلازونوف⁸ Glazunov الذي أصبح مديراً لكونسرفتوار سان بطرس برج، ثم وهو في الحادية عشرة من عمره استطاع تقديم دروس في الغناء لمنتسبي دار الأوبرا، ثم هاجر مع أسرته إلى أمريكا حيث إلتحق بمعهد الموسيقى بكاليفورنيا حيث ظهر للمرة الأولى كعازف لمشاهير المؤلفين الكلاسيكيين أمام الجمهور عام 1911 وقد نال استحسان الجمهور وبعدها قام بتسجيل أعمال كل من باخ، بيتهوفن، شوبان، بولديني وغيرهم، ثم إتجه إلى كتابة مؤلفاته الموسيقية ذات الطابع الجديد التي تمتاز بالتنافر وتبعث على الإعجاب.

http://openlibrary.org/books/OL7170753M/Leo_Ornstein (Leo Ornstein, 2002, 5)

نُشر أورنستين أول مؤلفاته عام 1913 بعنوان "متابعة دوارف Dwarf Suite" ثم أتبعها بمؤلفته بعنوان "إنطباعات نوتردام Impressions of Notre-Dame" وفي عام 1914 تعرف عليه الجمهور اللندني حيث قَدّم أول عروضه للجمهور حين عرض مؤلفاته الخاصة الأمر الذي كان السبب الرئيسي في تلقيه بعدة ألقاب منها "المستقبلي Futurist" و"العصري Modernist" حينها عرف الجمهور أول استخدام للتألفات العنقودية بشكل مكثف، الأمر الذي أحدث ضجة كبيرة في الأوساط الموسيقية حينها، حيث قال عنه أرون كوبلاند⁹ A.Copland أن أداءه كان الأداء الأكثر جدلاً خلال السنوات العشرة الأخيرة، ثم وقبل بلوغه الأربعين من عمره ويعد أن أصبح أحد أقطاب الموسيقى الأمريكية توقف عن العزف في الحفلات العامة، حيث عمل معلماً

³ كريمشوك: مدينة صناعية في وسط أوكرانيا تقع على ضفاف نهر دنيبرومن أشهر المعالم التاريخية بها.

⁴ جوزيف هوفمان: 1876 – 1957 مؤلف موسيقي وعازف بيانو بولندي.

⁵ معهد موسيقي في مدينة سانت بطرسبرغ ويعرف بكونسرفتوار سانت بطرسبرغ الحكومي "ريمسكي كورسيكوف" يبلغ عدد أعضائه 275 عضواً وعدد طلابه 1400 طالباً وفقاً لإحصائية عام 2004.

⁶ كييف: عاصمة أوكرانيا وأكبر مدنها.

⁷ جابريلوفيتش: 1878 – 1936 عازف بيانو ومؤلف موسيقي وقائد أوركسترا روسي.

⁸ أليكساندر جلازونوف: 1865 – 1936 معلم موسيقي وقائد أوركسترا روسي.

⁹ أرون كوبلاند: 1900 – 1990 مؤلف موسيقي ومعلم وقائد أوركسترا أمريكي.

في أكاديمية فلاديلفيا للموسيقى بنيويورك منتصف عام 1920 وهناك كتب العديد من أهم أعماله ومنها كونشرتو البيانو الذي قدمه بمصاحبة أوركسترا فيلادلفيا عام 1925 بقاعة كارنيجي¹⁰ Carnegie وخماسي البيانو الذي استخدم فيه أسلوب التنافر والمقابلات الإيقاعية المعقدة. (Frederick H. Martens, 1975, 35-47)

قضى أورنستين قرابة عشرين عاماً في التدريس بالمدرسة التي أسسها مع زوجته بولين بريفوست P.Prèvoست 1892 - 1985 بولاية فيلادلفيا تحت إسم "مدرسة أورنستين للموسيقى" حتى تقاعدا عام 1953 ثم توارا عن الحياة العامة حتى منتصف السبعينات، كما ظلت أعماله منسية لفترة زمنية قاربت العشر سنوات، ثم ومن خلال البحث الدتوب للمؤرخة فيفيان برليس V. Perlis أعيد إكتشاف أعمال أورنستين، كما عُثر على الزوجان يعيشان في مقطورة سيارتهما بحديقة تكساس منتصف العام 1970 وقد كانت الصوتونات الثامنة أحر أعماله التي كتبها عام 1990 وهو في سن الرابعة والتسعين من عمره، ثم توفي أورنستين في منزله بوسكُنسن¹¹ Wisconsin عام 2002 حيث أكمل مائه وثمانية أعوام وبذلك حاز على اخر ألقابه وهو "أطول المؤلفين الموسيقيين عمراً في التاريخ". http://en.wikipedia.org/wiki/Leo_Ornstein.

- أسلوبه:-

تميز أورنستين بأسلوبه الفريد في استخدامه للتألفات العنقودية بشكل مكثف يظهر في مؤلفاته للبيانو ومنها مؤلفته بعنوان "رقص الرجال بويلد Wild Men's Dance" ومؤلفته بعنوان "إنطباعات على نهر التايمز Impressions of The Thames" حيث اعتبرت هذه المؤلفات نماذج رائدة لما بها من استخدامات لعناصر موسيقية متنوعة مثل "التنافر، التركيبات الإيقاعية المعقدة، كثرة الزخارف، إستخدام مكثف للتألفات العنقودية" ولكنه عمل منذ عام 1910 على التخفيف من حدة إستخدام تلك العناصر بشكل كبير، كما تميز بقدرته الإستيعابية الكبيرة حيث كان يعمل على التأليف باستخدام الصبغ الموسيقية كان أيضاً يعمل على القوالب المختلفة في نفس التوقيت، فعندما كان يقوم بتأليف كونشرتو صوتونات الشيللو الكلاسيكي كان في نفس الوقت يقوم بتأليف الألحان المستقبلية كالثلاثة مقطوعات بعنوان Moods بالإضافة إلى أن مؤلفاته للبيانو وهو بعمر الثمانين جاءت تذخر بمشاعر العزلة والشجن والحنين إلى الأصدقاء كما ظهرت ألحانه في سوناتاته تعكس

¹⁰ قاعة كارنيجي: واحدة من أشهر الأماكن في العالم بما يخص للموسيقى الكلاسيكية بوسط مانهاتن بمدينة نيويورك تأسست عام 1891 وتضم 3671 مقعداً مقسمة بين قاعاتها الثلاث.

¹¹ ويسكُنسن: ولاية تقع شمال وسط أمريكا، وهي الولاية رقم 25 من حيث المساحة الإجمالية و 20 من حيث عدد السكان.

روح الدعابة والروح الإستكشافية، بالإضافة إلى الصور الذهنية للربيع اللامتناهي المفعم بالزخارف وهي الحالة التي لم يستطع أي من المؤلفين الموسيقيين التعبير عنها. (حسام جمال الدين، 2014) بالإضافة إلى أن عزفه على البيانو إمتاز بالقوة والحيوية والتعبير مع القوة الديناميكية وقوة الإيقاعات التي تفرض نفسها وتسيطر على آذان المستمعين حتى نهاية الأداء، كما تميز أسلوبه في بعض مؤلفاته بالمزج بين المقامية واللامقامية في بعض أجزاء العمل، بالإضافة إلى أنه في بعض مؤلفاته المبكرة لم يكن يضع دليل للمقام واكتفى بوضع العلامات العارضة بجانب النغمة التي يريدتها فقط دون سريانها على النغمات التالية لها حتى وإن تكررت في نفس المازورة.

http://leornstein.net/leo_ornstein.html

- أهم مؤلفاته الموسيقية وخاصة آلة البيانو:-

أولاً: للبيانو المنفرد:-

مجلدين لتعليم عزف البيانو Piano Sketch مسلسل S068

Books

مسلسل S062 تسعة مقطوعات أرابيسك

مسلسل من S360 إلى S364a خمسة صوناتات

مسلسل S400 سبعة عشرة فالس

مسلسل S440a ثلاثة مقطوعات فانتازيا

مسلسل S005 ثلاثة ألحان مقامية

مسلسل S008 أغنية المجداف

مسلسل S058 متتابعة روسية

مسلسل S052 متتابعة القزم

مسلسل S053 انطباعات من نهر التايمز

مسلسل S054 رقص رجال مدينة وايلد

مسلسل S056 إنطباعات نوتردام

مسلسل S057 ثلاث مقدمات

مسلسل S066 ذكريات من الطفولة

مسلسل S067 ستة ألوان مائية

مسلسل S071a لحظات موسيقية بعد شوبيرت

ثانياً: لأربعة أيدي:-

مسلسل S550	مقطوعات للبيانو
مسلسل S551	فالس بوفون
	ثالثاً : موسيقى الحجرة:-
مسلسل S610	خماسي للبيانو
مسلسل S600	ليلية للبيانو والكلارينيت
مسلسل S611	سنة مقدمات للشيلو والبيانو
	رابعاً : أعمال الأوركسترا:-
مسلسل S824	كونشيرتو البيانو

○ المبحث الثاني: الإطار التطبيقي:-

أولاً: قام الباحث بالإطلاع على المقدمة التي كتبها أورنستين في مقدمة المجلد الأول حيث أشار إلى أن إقدامه على تأليفهما يرجع إلى رغبته الشديدة منذ فترة طويلة بتقديم العناصر الموسيقية الأساسية التي تُلبي رغبات العازفين الهواة والمبتدئين في العزف على البيانو وتمنحهم تجربة موسيقية جيدة، بالإضافة إلى رغبات المعلمين الذين تواصلوا معه من أنحاء مختلفة من البلاد وأكدوا رغبتهم نحو تقديم تعليم ذو جودة عالية، وأشار إلى الحاجة إلى إعادة الصياغة المتميزة للأغاني الشعبية والكلاسيكية وذات الشهرة العالمية وتقديمها للمراحل التعليمية الأولى لندرة الكتابة المعاصرة للمبتدئين مشيراً إلى أنه يأمل بأن يكون بهذان المجلدان قد ساهم في تقديم وسيلة لتبسيط بعض الصعوبات الميكانيكية المبكرة، لذلك لابد للدارسين من العزف باليدين معاً بشكل منظم ومتماثل حيث أن التمارين الموجودة بالمجلدين تُركّز على أداء يد واحدة للصعوبات بينما الأخرى تؤدس مصاحبة بدون صعوبات، وأن ذلك لا يُعرض السياق الهارموني للخطر بل يحدث تناسق في أداء اليدين، ذلك أن الإستخدام المبكر لعناصر تقابل الخطوط اللحنية¹² Contrapuntal في اليدين غالباً ما يكون عاملاً محبطاً في المراحل الأولى من التعليم الموسيقي ويصعب عزفها باليدين لما لها من متطلبات ذات طبيعة موسيقية في العازف والتي لن يكون مستعداً لها في البداية.

● ملاحظة:

يتضح للباحث أن أسلوب أورنستين وهو يمثل إحدى أساليب تعلم العزف على آلة البيانو في بدايات القرن العشرين يعتمد بشكل أساسي على تدريس العزف باستخدام كلتا اليدين معاً منذ الدرس الأول وهذا يتضح جلياً في التمرين الأول من المجلد الأول، على النحو الموضح بالشكل رقم (1)

¹² كونترابونتال: مصطلح مستمد من مصطلح كونتربونت Conterpoint ويعني وجود جزأين أو أكثر من الأجزاء اللحنية المستقلة ولكنها مترابطة معاً بشكل متناغم. <https://www.vocabulary.com/dictionary/contrapuntal>



شكل رقم (1) يوضح التمرين الأول من المجلد الأول لتعليم العزف للمبتدئين وهو الأسلوب الغير معتاد وفقاً لغالبية مدارس العزف الكلاسيكية والحديثة والتي تهتم بتدريب أصابع كل يد على حدى وبشكل متدرج ثم الجمع في النهاية بين اليدين. ثانياً: قام الباحث بعمل مسح شامل لمقطوعات المجلد الثاني والذي يتكون من 31 مقطوعة، ثم إجراء دراسة تحليلية من حيث العناصر الموسيقية المختلفة على النحو التالي (المقام والطابع - الميزان - السرعة - الطول البنائي) والتعرف على خصائص ومميزات كل منها تمهيداً لإختيار عينة البحث من ضمنها، كما يوضح الجدول رقم (2) التالي:

جدول (2) يوضح الدراسة المسحية لمقطوعات الكتاب الثاني لتعليم العزف على آلة البيانو لأورنستين

م	إسم المقطوعة	المقام والطابع	الميزان	السرعة	الطول البنائي
1.	نزهة يوم الأحد في الريف A Sunday Walk In The Country	صول الكبير	4/4	ببساطة شديدة	24م
2.	فانيا وساشا Vania and Sascha	دو الكبير	4/4	بحيوية	16م
3.	إنها تمطر ولا يوجد أحد في المنزل It's Raining and No One At Home	صول الكبير	4/4	بحزن	25م
4.	من الزمن القديم Of Ancient Time	لا الصغير	3/4	جذابة وذات سحر الطراز القديم	32م
5.	لقد نفذت أنفاسي تماماً My, I'm All Out of Breath	رى الصغير	4/4	بسرعة ولكن ليس على عجل	8م
6.	لماذا أنت حزينة جداً يا صغيرة؟ Why So Sad Little Girl?	لا الصغير	4/4	بحنان	8م
7.	رقص الشرقيين Dance of the Orientals	مي الصغير	2/4	مع التخلي عن	17م
8.	السفينة عبر الضباب The Barge Through the Mist	صول الصغير	2/4	بلين	32م
9.	الغابة الغامضة The Mysterious Jungle	فا الكبير	6/8	بتهور أكثر	34م
10	فالس الجدة Grandma's Waltz	دو الكبير	3/4	بتمهل	24م

دراسة تحليلية عزفية لمقطوعات المجلد الثاني لتعليم العزف على البيانو مصنف S062 للمؤلف الموسيقي ليو أورنستين راجي المقدم

جدول (2) يوضح الدراسة المسحية لمقطوعات الكتاب الثاني لتعليم العزف على آلة البيانو لأورنستين

م	إسم المقطوعة	المقام والطابع	الميزان	السرعة	الطول البنائي
11	معرض البلدة Country Fair	لا الكبير	6/8	بخفة Briskly	م13
12	الصيد الوحيد The Lonely Fisherman	صول الصغير	6/8	بدون تسرع Without haste	م24
13	زوجان نرويجيان - الزوج Norwegian Couple -The Husband	صول الكبير	3/4	بكل بساطة وشعور With great simplicity yet feeling	م16
14	زوجان نرويجيان - الزوجة Norwegian Couple -The Wife	صول الصغير	3/4	بمزيد من الدفء With a bit more warmth	م16
15	الرائد القديم The Old Pioneer	فا الكبير	3/4	ببساطة وتواضع Simply and modestly	م32
16	المشاهد المتلاشية The Faded Daguerreotype	لا الصغير	4/4	بسلاسة وبشكل متساو ، خذ وقتك Smoothly and evenly, take your time	م33
17	الفتاة اليتيمة الصغيرة Little Orphan Girl	لا الصغير	3/4	بحزن وشعور Sadly and with feeling	م20
18	الكورال الصغير Miniature Chorale	فا الكبير	4/4	ببساطة، دون تسرع Simply, without haste	م24
19	على الأرجوحة In the Swing	صول الكبير	3/8	مع التفريط With abandon	م21
20	مقدمة Prelude	سي الصغير	6/8	مع الحركة With motion	م25
21	وقت النزهة Picnic Time	فا الكبير	4/4	بقناعة Contentedly	م12
22	قطعة الأخت Sister's Piece	صول الكبير	3/4	برفق - ولا تضرب Gently- don't pound	م32
23	الأرنب الصغير السعيد Happy Little Rabbit	رى الكبير	6/8	بحيوية Lively	م24
24	تقريباً كبروا Almost Too Grown Up	مي الكبير	6/8	بليونة With facility	م14
25	إنطلق إلى السيرك Off to the Circus	رى الكبير	4/4	بخفة Briskly	م20
26	إبتعد عن الطريق ، الجيش قادم Get Out of the Way, the Army is Coming	دو الكبير	2/4	بقوة With vigor	م47
27	حفلة عيد ميلاد Birthday Party	صول الكبير	6/8	براقة Brightly	م12
28	أول ركوب الأرجوحة The First Sleigh Ride	صول الكبير	2/4	بمرح Gaily	م24
29	الليل في أوكرانيا Night in the Ukraine	دو الكبير	C	بغموض Mysteriously	م13
30	النفخ الخشبية والنحاسية Woodwinds And Brasses	دو الكبير	2/4	بجد Seriously	م39

دراسة تحليلية عزفية لمقطوعات المجلد الثاني لتعليم العزف على البيانو مصنف S062 للمؤلف الموسيقي ليو أورنستين راجي المقدم

جدول (2) يوضح الدراسة المسحية لمقطوعات الكتاب الثاني لتعليم العزف على آلة البيانو لأورنستين

م	إسم المقطوعة	المقام والطابع	الميزان	السرعة	الطول البنائي
31	قليلًا من الأيرلندية A Bit of Irish	رى الكبير	6/8	بمرح Gaily	م24

ثالثًا: قام الباحث بالتحليل النظري والعزفي للمقطوعات عينة البحث واستعراض التقنيات العزفية بالمقطوعات عينة البحث مع وضع التمارين والإرشادات العزفية المناسبة لتذليل ما بها من صعوبات للوصول إلى الأداء الجيد على النحو التالي:

المقطوعة الأولى بعنوان "نزهة يوم الأحد في الريف A Sunday Walk In The Country"

With great simplicity ♩ = 132

1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24

softly and as smoothly as possible
with a little more tone
slightly softer
like the beginning
as softly as possible
pp

شكل رقم (3) يوضح مقطوعة بعنوان نزهة يوم الأحد في الريف

• التحليل البنائي للمقطوعة:-

المقام والطابع	الميزان	السرعة	الطول البنائي
صول الكبير	4/4	ببساطة شديدة ♩ = 132	م24

• الأهداف العامة للمقطوعة: بنهاية عزف المقطوعة يكون الطالب قادراً على أن:

1. يتعرف الميزان الرباعي 4/4 .
2. يتعرف إشارة استخدام الدواس  .
3. يعزف المقطوعة بالسرعة المطلوبة.
4. يؤدي لحن اليد اليمنى في إتساق مع المصاحبة الهارمونية في اليد اليسرى.
5. يستخدم الدواس الأيمن بالشكل الصحيح عند رؤية الرمز الدال عليه.
6. يلتزم بترقيم الأصابع المدون على النغمات.
7. يعزف باستخدام مصطلحات التعبير المدونة بشكل صحيح.
8. يؤدي الأقواس اللحنية بشكل صحيح.
9. يؤدي الرباط الزمني Syncopation بين النغمات بشكل صحيح.

• التحليل النظري للمقطوعة:

تتكون المقطوعة من ثلاثة جمل موسيقية منتظمة على النحو التالي:

1. الجملة الأولى: من م 1 : م 8.
2. الجملة الثانية: من م 9 : م 16.
3. الجملة الثالثة: من م 17 : م 24 وهي تكرر للجملة الأولى من م 1 : م 8.

• التحليل العزفي للمقطوعة:

1. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليمنى كما يوضح الشكل رقم (4) التالي:



شكل رقم (4) يوضح المساحة الصوتية لليد اليمنى

2. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليسرى كما يوضح الشكل رقم (5) التالي:



شكل رقم (5) يوضح المساحة الصوتية لليد اليسرى

3. تتكون الجملة الأولى من م 1 : م 8 وتنتهي بقفلة تامة في مقام صول الكبير وهي تنقسم إلى عبارتين منتظمتين الأولى من م 1 : م 4 والثانية من م 5 : م 8 وتنتهي كل منهما بقفلة تامة بين اليدين حيث تؤدي اليد اليمنى نغمة سي وسط المدرج بينما تؤدي اليسرى مصاحبة هارمونية

لنغمات مزدوجة تمثل تألف الدرجة الأولى والدرجة السادسة بسبعتها محذوفان الثالثة في مفتاح فا الباص.

4. تؤدي اليد اليمنى اللحن الأساسي للمقطوعة في نطاق الخمس نغمات الأولى من مقام صول الكبير بينما تصاحبها اليد اليسرى بنغمات مزدوجة عبارة عن تألف الدرجة الأولى في مقام صول محذوف الثالثة وذلك في م1، م4، م5، م8، م11، م16، م19، م20، م23.

5. يتسع نطاق أداء اليد اليسرى مسافة بُعد كامل لأعلى في م3 لتؤدي تألف الدرجة السادسة من مقام صول الكبير ويتكرر ذلك في م7، م19، م23.

6. تتكون الجملة الثانية من م9 : م16 وتنتهي بقفلة تامة في مقام صول الكبير وهي تنقسم إلى عبارتين منتظمتين الأولى من م9 : م12 والثانية من م13 : م16 وتنتهي كل منهما بقفلة تامة بين اليدين حيث تؤدي اليد اليمنى نغمة صول الوسطى بينما تؤدي اليد اليسرى مصاحبة هارمونية لنغمات مزدوجة تمثل تألف الدرجة الرابعة والدرجة الأولى محذوفان الثالثة في مفتاح فا الباص.

7. تؤدي اليد اليمنى لحن الجملة الثانية في الأوكتاف الحاد بدءاً من نغمة صول أعلى الوسطى ثم قفزات لحنية على مسافة الثالثة حتى م10 ثم سياق نغمي تتابعي ثم قفزة مسافة خامسة تامة ما بين م11، م12 بينما تؤدي اليسرى مصاحبة هارمونية لنغمتين مزدوجتين يمثلان تألف الدرجة الرابعة والدرجة الأولى محذوفان الثالثة في مفتاح فا الباص.

8. تتكون الجملة الموسيقية الثالثة من م17 : م24 وتنتهي بقفلة تامة في مقام صول الكبير وهي تكرر للجملة الأولى من م1 : م8.

9. الرباط الزمني Syncopation هو المسئول عن الإمتداد الزمني للنغمات، وقد يأتي على النبر القوي في المازورة أو النبر الضعيف وبالتالي يحدث ما يسمى بالخلل الإيقاعي، وعلى المعلم تفسير أداء المازورة حتى يستطيع الطالب فهمها رياضياً وإيقاعياً لتسهيل عزفها. (Karl Merz, 1885, 66)

• الإرشادات العزفية:

1. يؤدي الطالب إيقاعات المقطوعة خارج لوحة المفاتيح عن طريق التنقيح بكلتا اليدين.
2. يكون الأداء بسرعة 132 للنوار على جهاز الميترونوم وهي سرعة سريعة نسبياً.
3. يؤدي الطالب بداية لحن الجملة الأولى بالإصبع الثالث مما يجعل اليد تأخذ الوضع الطبيعي في العزف للخمس نغمات الأولى من مقام صول الكبير، أما اليد اليسرى فتقوم بعزف النغمات

- المزدوجة بالإصبعين الخامس والثاني مما يحافظ على شكل اليد الصحيح على لوحة المفاتيح،
كما يهئ الإصبع الأول لليد اليسرى للأداء في م3، م7 .
4. مراعاة تأخير النبر في بداية المازورة عن طريق الرباط الزمني بين النغمات المزدوجة في اليد اليسرى في م2، م6، م10، م12، م14، م16، م18، م22 ويجب على الطالب أن يؤدي لحن اليد اليمنى للمازورة المربوطة زمنياً بقوة متوسطة للشعور ببداية المازورة والميزان الرباعي.
5. الإلتزام التام بتقويم الأصابع لكلتا اليدين.
6. فتح اليد بشكل كامل بين م8، م9 حيث تؤدي اليد اليمنى بداية اللحن بالإصبع الخامس على نغمة صول بايقاع البلاش ثم رفعه بشكل غير مبالغ فيه عند أداء تكرار النغمة ومراعاة القوس اللحني.
7. رفع اليد بخفة على لوحة المفاتيح عند أداء م11 حيث يكون الأداء بالإصبع الثالث على نغمة سي فوق الوسطى وبالتالي تعود اليد إلى شكلها الطبيعي.
8. ثم تكرار البند رقم4، رقم5 مرة أخرى وبذلك ينتهي أداء الجملة الثانية.
9. يكرر الطالب البند رقم2 عند أداء الجملة الثالثة من م17 : م24.
10. يعزف الطالب النغمات التي يضمها القوس اللحني بأداء متوسط القوة في نغمة البداية ثم يقوم برفع اليد بخفة بعد أداء آخر نغماته وذلك لكل مازورتين في اليد اليمنى.
11. أن يكون العزف من أقصى مفاصل الأصابع.
12. الإلتزام بأداء المصطلحات التعبيرية على النحو التالي:
- بلين وسلاسة قدر الإمكان **Softly & as smoothly as possible** بدءً من م1.
 - مع زيادة الصوت قليلاً **With a little more tone** بدءً من م9.
 - بقليل من اللين **Slightly softer** بدءً من م13.
 - مثل البداية **Like the beginning** بدءً من م17.
 - بلين بقدر الإمكان **as Softly as possible** بدءً من م21.
 - تدرج الصوت من القوة إلى الضعف بدءً من نهاية م22 باستخدام الرمز **Diminuendo** وهو اختصار للمصطلح **Diminuendo** .
- (أحمد بيومي، 1992، 121)
- استخدام الدواس الأيمن عند ظهور الرمز الدال عليه **—————** حيث يقوم الطالب بالضغط على الدواس لأسفل في بدايته أثناء أداء النغمات ثم رفع القدم من على الدواس في نهايته، وهكذا.

• إرشادات للمعلم:

يجب على المعلم شرح طريقة عمل الدواس الأيمن والمسمى بالدواس الصاخب **Sustain Pedal** وهو مصمم لإطالة زمن النغمات وليس لتقوية صوتها وهناك فرق كبير بين الإثنين حيث أن قوة الصوت تتأني نتيجة قوة ضغط الأصابع على لوحة المفاتيح، لذلك على المعلم أن يقوم بفتح البيانو لشرح طريقة عمل الدواس بدءاً من الطرق على لوحة المفاتيح ثم أسلوب عمل الكتامات ووظيفتها في كتم صوت الأوتار وإيقاف الترددات الصادرة عنها، ثم عكس الأداء عند الضغط على الدواس فتبتعد الكتامات عن الأوتار لتتردد بطلاقة. (Karl Merz, 1885, 98)

المقطوعة الثانية بعنوان " فانيا وساشا Vania and Sascha "

Animatedly $\text{♩} = 168$

شكل رقم (6) يوضح مقطوعة بعنوان فانيا وساشا

• التحليل البنائي للمقطوعة:-

المقام والطابع	الميزان	السرعة	الطول البنائي
دو الكبير	4/4	بحيوية =168 Anymatedly	م16

• الأهداف العامة للمقطوعة: بنهاية عزف المقطوعة يكون الطالب قادراً على أن:

1. يتعرف الميزان الرباعي 4/4 .
2. يعزف المقطوعة بالسرعة المطلوبة.
3. يؤدي مصاحبة اليد اليمنى في إتساق مع لحن اليد اليسرى.
4. يلتزم بترقيم الأصابع المدون على النغمات.
5. يعزف باستخدام مصطلحات التعبير المدونة بشكل صحيح.
6. يؤدي الأقواس اللحنية الكبيرة والصغيرة بشكل صحيح.

• التحليل النظري للمقطوعة:

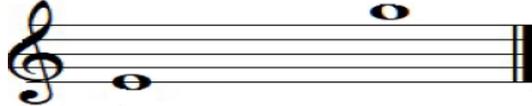
تتكون المقطوعة من جملتين منتظمتين على النحو التالي:

1. الجملة الأولى: من م 1 : م 8.

2. الجملة الثانية: من م 9 : م 16.

• التحليل العزفي للمقطوعة:

1. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليمنى كما يوضح الشكل رقم (7) التالي:



شكل رقم (7) يوضح المساحة الصوتية لليد اليمنى

2. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليسرى كما يوضح الشكل رقم (8) التالي:



شكل رقم (8) يوضح المساحة الصوتية لليد اليسرى

3. تتكون الجملة الأولى من م 1 : م 8 وتنتهي بقفلة تامة في مقام دو الكبير، وهي تنقسم إلى عبارتين منتظمتين الأولى من م 1 : م 4 وتنتهي بقفلة نصفية في مقام دو الكبير، والثانية من م 5 : م 8 وتنتهي بقفلة تامة في مقام دو الكبير حيث تؤدي اليد اليمنى مصاحبة لحنية في أداء تبادلي لنغمتي صول الوسطى وصول الحادة على مسافة أوكتاف بينما تؤدي اليد اليسرى للحن الأساسي في مفتاح فا الباص.

4. تؤدي اليد اليسرى للحن الأساسي للمقطوعة بدءاً من نغمة مي الوسطى في مقام دو الكبير بينما تصاحبها اليد اليمنى بأداء تبادلي لنغمتي صول الوسطى وصول الحادة على مسافة أوكتاف.
5. تتكون الجملة الثانية من م9 : م16 وتنتهي بقفلة تامة في مقام دو الكبير، وهي تنقسم إلى عبارتين منتظمتين العبارة الأولى من م9 : م12 وتنتهي بقفلة تامة في مقام لا الصغير الطبيعي¹³ حيث تؤدي اليد اليسرى للحن الأساسي للمقطوعة بدءاً من نغمة لا تحت الوسطى في مقام لا الصغير الطبيعي، بينما تصاحبها اليد اليمنى بأداء تبادلي لنغمتي مي الوسطى ومي الحادة على مسافة أوكتاف، أما العبارة الثانية من م13 : م16 تنتهي بقفلة تامة في مقام دو الكبير وهي تكرر للعبارة الثانية من الجملة الأولى.

6. تؤدي اليد اليسرى للحن الأساسي للجملة بدءاً من نغمة لا تحت الوسطى بينما تصاحبها اليد اليمنى بأداء تبادلي لنغمتي مي الوسطى ومي الحادة على مسافة أوكتاف.

• الإرشادات العزفية:

1. يؤدي الطالب إيقاعات المقطوعة خارج لوحة المفاتيح عن طريق التنقيح بكلتا اليدين.
2. يؤدي الطالب بداية لحن الجملة الأولى بالإصبعين الخامس والأول من اليد اليمنى على مسافة الأوكتاف مع انفراجة كاملة لليد مع مراعاة الشكل المنحني للأصابع وعدم شد أعصاب اليد، أما اليد اليسرى فتقوم بعزف للحن الأساسي بدءاً بنغمة مي الوسطى بالإصبع الثاني.
3. مراعاة تبديل أصابع اليد اليسرى في م3 على نغمة دو الوسطى حتى يتسع النطاق النغمي لليد.
4. مراعاة تبديل أصابع اليد اليسرى في م9 على نغمة لا تحت الوسطى.
5. الإلتزام التام بترقيم الأصابع لكلتا اليدين.
6. أداء الأقواس للحنية الكبيرة والصغيرة بشكل صحيح، حيث يكون الأداء بقوة متوسطة لنغمة بداية القوس وعدم رفع اليد إلا بعد الإنتهاء من آخر نغمة يضمها القوس.
7. يؤدي الطالب بالإصبعين الخامس والأول من اليد اليسرى على مسافة الأوكتاف مع انفراجة كاملة لليد مع مراعاة الشكل المنحني للأصابع وعدم شد أعصاب اليد في م12.
8. العبارة الثانية من الجملة الثانية من م13 : م16 تكرر نغمي للعبارة الثانية من الجملة الأولى.
9. أن يكون العزف من أقصى مفاصل الأصابع.
10. الإلتزام بأداء المصطلحات التعبيرية على النحو التالي:
➤ بصوت عالي Quite loud بدءاً من م1.

¹³ لا يشترط رفع الحساس عند أداء السلام الصغيرة إلا في حالة صعود اللحن فقط، أما في حالة هبوط اللحن فيعتمد كافة المؤلفين على إظهار النصف الثاني من المقام الصغير (جنس الفرع) في شكله الطبيعي. (Karl Merz, 1885,101)

➤ استخدام الدواس الأيمن عند ظهور الرمز الدال عليه لـ حيث يقوم الطالب بالضغط على الدواس لأسفل في بدايته أثناء أداء النغمات ثم رفع القدم من على الدواس في نهايته، وهكذا.

المقطوعة الثالثة بعنوان "إنها تمطر ولا يوجد أحد في المنزل It's Raining & No One At Home"

Sodly ♩ = 76

1 2 3 4 5

6 7 8 9 10

11 12 13 14 15

16 17 18 19 20

21 22 23 24 25

Tempo

pp

1 with more 1 emphasis 1

شكل رقم (9) يوضح مقطوعة بعنوان إنها تمطر ولا يوجد أحد في المنزل

الطول البنائي	السرعة	الميزان	المقام والطابع
25م	بحزن $\text{Sadly} = 76$	4/4	صول الكبير

• الأهداف العامة للمقطوعة: بنهاية عزف المقطوعة يكون الطالب قادراً على أن:

1. يتعرف الميزان الرباعي 4/4 .
2. يعزف المقطوعة بالسرعة المطلوبة.
3. يؤدي الأقواس اللحنية بشكل صحيح.
4. يؤدي لحن اليد اليمنى في إتساق مع اليد اليسرى.
5. يؤدي النغمات المزدوجة Double Notes بشكل فني صحيح.
6. يستخدم الدواس الأيمن بالشكل الصحيح عند رؤية الرمز الدال عليه.
7. يعزف باستخدام مصطلحات التعبير المدونة بشكل صحيح.
8. يلتزم بترقيم الأصابع المدون على النغمات.

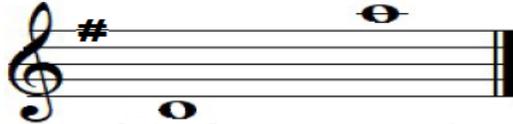
• التحليل النظري للمقطوعة:

تتكون المقطوعة من ثلاثة جمل موسيقية على النحو التالي:

1. الجملة الأولى: من م 1 : م 8.
2. الجملة الثانية: من م 9 : م 16.
3. الجملة الثالثة: من م 17 : م 25 وهي تكرر للجملة الأولى ولكن مع اختلاف مازورتي النهائية.

• التحليل العزفي للمقطوعة:

1. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليمنى كما يوضح الشكل رقم (10) التالي:



شكل رقم (10) يوضح المساحة الصوتية لليد اليمنى

2. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليسرى كما يوضح الشكل رقم (11) التالي:



شكل رقم (11) يوضح المساحة الصوتية لليد اليسرى

3. تتكون الجملة الأولى من م 1 : م 8 وتنتهي بقفلة نصفية في مقام صول الكبير، وهي تنقسم إلى عبارتين منتظمتين الأولى من م 1 : م 4 وتنتهي بقفلة نصفية في مقام صول الكبير، والثانية

من م5 : م8 وتنتهي بقفلة نصفية في مقام صول الكبير، حيث تؤدي اليد اليمنى نغمات مزدوجة على مسافات مختلفة، بينما تؤدي اليد اليسرى مصاحبة لنغمات مفردة لنغمة ري في مفتاح فا الباص وكأنها تُعبر عن قطرات المطر.

4. تؤدي اليد اليمنى اللحن الأساسي للمقطوعة في صورة نغمات هارمونية مزدوجة يستعرض فيها المؤلف مسافات الثانية والثالثة والرابعة والخامسة الهارمونية وذلك في نطاق الخمس نغمات الأولى من مقام صول الكبير، بينما تصاحبها اليد اليسرى بنغمة مفردة في أداء تبادلي بين إيقاع اليدين.

5. تتكون الجملة الثانية من م9 : م16 وتنتهي بقفلة نصفية في مقام صول الكبير وهي تنقسم إلى عبارتين منظميتين الأولى من م9 : م12 وتنتهي بقفلة تامة في مقام صول الكبير، والثانية من م13 : م16 وتنتهي بقفلة نصفية في مقام صول الكبير، حيث تؤدي اليد اليمنى نغمات مزدوجة على مسافات مختلفة، بينما تؤدي اليد اليسرى مصاحبة لنغمات مفردة لنغمة ري في مفتاح فا الباص وكأنها تُعبر عن قطرات المطر.

6. تؤدي اليد اليمنى اللحن الأساسي للمقطوعة في صورة نغمات هارمونية مزدوجة يستعرض فيها المؤلف مسافات الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة الهارمونية، بينما تصاحبها اليد اليسرى بنغمة مفردة في أداء تبادلي بين إيقاع اليدين وكأنه يُعبر عن قطرات المطر.

7. الجملة الموسيقية الثالثة من م17 : م25 تنتهي بقفلة تامة في مقام صول الكبير وهي تكرر للجملة الأولى.

• الإرشادات العزفية:

1. يؤدي الطالب إيقاعات المقطوعة خارج لوحة المفاتيح عن طريق التنقيح بكلتا اليدين.
2. يكون الأداء بسرعة 76 للنوار على جهاز الميترونوم وهي سرعة بطيئة.
3. يؤدي الطالب بداية لحن الجملة الأولى بالإصبعين الخامس والرابع ثم يزداد النطاق النغمي تدريجياً ليشمل مسافة الثالثة الهارمونية بالإصبعين الخامس والثالث ثم مسافة الرابعة الهارمونية بالإصبعين الخامس والثاني وهكذا حتى يؤدي مسافة الخامسة الهارمونية بالإصبعين الخامس والأول في عزف متصل مستمر دون إنقطاع وذلك يتأتى بجعل الإصبع الرابع في م1 بمثابة "قنطرة" حيث يحتفظ بالمفتاح لأسفل لحين إستعداد الإصبعين الخامس والثالث للأداء في الإيقاع التالي، ثم يصبح الإصبع الثالث في م1 بمثابة "قنطرة" حيث يحتفظ بالمفتاح لأسفل لحين إستعداد الإصبعين الخامس والثاني للأداء في الإيقاع التالي في م2 ثم يصبح الإصبع الثاني بمثابة "قنطرة" حيث يحتفظ بالمفتاح لأسفل لحين إستعداد الإصبعين الخامس والثالث للأداء في

الإيقاع التالي، ثم يصبح الإصابع الثالث في م2 بمثابة "قنطرة" حيث يحتفظ بالمفتاح لأسفل
لحين إستعداد الإصبعين الخامس والأول للأداء في الإيقاع التالي في نهاية م2 ثم يصبح
الإصابع الأول بمثابة "قنطرة" حيث يحتفظ بالمفتاح لأسفل لحين إستعداد الإصبعين الخامس
والثالث للأداء في الإيقاع التالي في نهاية م2 ثم يصبح الإصابع الثالث بمثابة "قنطرة" حيث
يحتفظ بالمفتاح لأسفل لحين إستعداد الإصبعين الخامس والثاني للأداء في الإيقاع التالي في
نهاية م3.

4. يكون أداء الجملة الثانية بنفس كيفية أداء الجملة الأولى من حيث تثبيت الأصابع "كقنطرة" لأداء
النفحات المزدوجة ولا يتم رفع الأصابع على لوحة المفاتيح إلا بعد إنتهاء القوس اللحني كما
هو من م9 : م10 ومن م10 : م12 ومن م14 : م14 ومن م14 : م16.

5. الإلتزام التام بترقيم الأصابع لكلتا اليدين.

6. يعزف الطالب النفحات التي يضمها القوس اللحني بأداء متوسط القوة لأول نغمتين مزدوجتين في
بداية القوس ثم يقوم برفع اليد بخفة بعد أداء آخر نغمتين مزدوجتين بالقوس.

7. أن يكون العزف من أقصى مفاصل الأصابع.

8. الإلتزام بأداء المصطلحات التعبيرية على النحو التالي:

➤ بلين وسلاسة قدر الإمكان **With more emphasis** بدءً من م9.

➤ العودة إلى سرعة الأداء الأول **Tempo I** بدءً من م17. (أحمد

بيومي، 1992، 414)

➤ تدرج الصوت من القوة إلى الضعف بدءً من نهاية م12، م14 باستخدام الرمز

وهو إختصار للمصطلح **Diminuendo**.

(أحمد بيومي، 1992، 121)

➤ إستخدام الدواس الأيمن عند ظهور الرمز الدال عليه **—————** حيث يقوم الطالب

بالضغط على الدواس لأسفل في بدايته أثناء أداء النفحات ثم رفع القدم من على الدواس

في نهايته، وهكذا.

المقطوعة الرابعة بعنوان "من الزمن القديم Of Ancient Time" على غرار أسلوب رامو 14

Quaintly and with old fashioned charm ♩ = 168

شكل رقم (12) يوضح مقطوعة بعنوان من الزمن القديم

التحليل البنائي للمقطوعة:-

المقام والطابع	الميزان	السرعة	الطول البنائي
لا الصغير	3/4	جذابة وذات سحر الطراز القديم	32م
		Quaintly and with old fashioned charm ♩ =168	

¹⁴ جان فيليب رامو: 1683 - 1764 مؤلف موسيقي ومؤرخ فرنسي وأهم عازفي آلة الكلافيسان في القرن الثامن عشر. https://en.wikipedia.org/wiki/Jean-Philippe_Rameau

• الأهداف العامة للمقطوعة: بنهاية عزف المقطوعة يكون الطالب قادراً على أن:

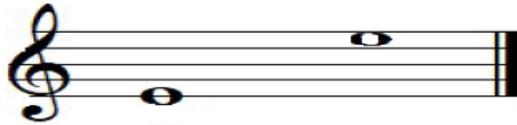
1. يتعرف الميزان الثلاثي 3/4 .
 2. يؤدي لحن اليد اليمنى في إتساق مع المصاحبة الهارمونية في اليد اليسرى.
 3. يؤدي حلية الأتشاكاتورا المزدوجة Double Acciaccatura في اليد اليمنى بشكل صحيح.
 4. يؤدي النغمات المزدوجة في اليد اليسرى م 31 بشكل صحيح.
 5. يستخدم الدواس الأيمن بالشكل الصحيح عند رؤية الرمز الدال عليه.
 6. يلتزم بترقيم الأصابع المدون على النغمات.
 7. يعزف المقطوعة بالسرعة المطلوبة.
 8. يعزف باستخدام مصطلحات التعبير المدونة بشكل صحيح.
 9. يؤدي الأقواس اللحنية الصغيرة والكبيرة بشكل صحيح.
- التحليل النظري للمقطوعة:

تتكون المقطوعة من جملتين مزدوجتين على النحو التالي:

1. الجملة المزدوجة الأولى: من م 1 : م 16.
2. الجملة المزدوجة الثانية: من م 17 : م 32.

• التحليل العزفي للمقطوعة:

1. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليمنى كما يوضح الشكل رقم (13) التالي:



شكل رقم (13) يوضح المساحة الصوتية لليد اليمنى

2. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليسرى كما يوضح الشكل رقم (14) التالي:



شكل رقم (14) يوضح المساحة الصوتية لليد اليسرى

3. تتكون الجملة المزدوجة الأولى من م 1 : م 16 وتنتهي بقفلة نصفية في مقام لا الصغير وهي تنقسم إلى جملتين الأولى من م 1 : م 8 والثانية من م 9 : م 16 وتنتهي كل منهما بقفلة نصفية في مقام لا الصغير، حيث تؤدي اليد اليمنى اللحن الأساسي للمقطوعة، بينما تؤدي اليسرى مصاحبة هارمونية لنغمات مفردة في إيقاع النوار قائمة على تأخير النبر القوي عن طريق استخدام

سكتة النوار في مفتاح فا الباص.

4. تتكون الجملة المزدوجة الثانية من م17 : م32 وتنتهي بقفلة تامة في مقام لا الصغير وهي تنقسم إلى جملتين الأولى من م17 : م24 وتنتهي بقفلة نصفية في مقام لا الصغير، والثانية من م25 : م32 وتنتهي بقفلة تامة في مقام لا الصغير، حيث تؤدي اليد اليمنى للحن الأساسي للمقطوعة، بينما تؤدي اليسرى مصاحبة هارمونية لنغمات مفردة في إيقاع النوار قائمة على تأخير النبر القوي عن طريق استخدام سكتة النوار في مفتاح فا الباص.

5. تؤدي اليد اليمنى حلية الأتشاكاتورا المزدوجة في م7، م9، م11، م13، م15، م23، م25، م27، م29، م31 وتؤدي بطريقتين، الأولى يتم فيها استقطاع زمن الحلية من بداية الإيقاع التالي لها بحيث يقع النبر القوي على الحلية، أما الثانية فيتم فيها استقطاع زمن الحلية من نهاية زمن الإيقاع السابق لها وبذلك يقع النبر القوي على النغمة الأساسية. (سعاد حسانين، 1992، 172)

وذلك مع استخدام الدواس على النغمة الأساسية لتحقيق الترابط الصوتي، وهي الطريقة التي يقترح الباحث استخدامها كما يوضح الشكل رقم (15) التالي:



شكل رقم (15) يوضح حلية الأتشاكاتورا المزدوجة في م8، م9 على اليسار وتفسير أدائها على اليمين

6. النغمات المزدوجة هي نغمات يجب أن تؤدي بقوة ضغط متساوية بحيث تتحرك الأصابع من أقصى مفاصلها مع وضع الأصابع بليين وثبات فوق لوحة المفاتيح في الأماكن المخصصة لها. (Karl Merz, 1885, 101)

• الإرشادات العزفية:

1. يؤدي الطالب إيقاعات المقطوعة خارج لوحة المفاتيح عن طريق التنقيح بكلتا اليدين.

2. يكون الأداء بسرعة 168 للنوار على جهاز الميترونوم وهي سرعة سريعة نسبياً.
3. مرور الإصبع الثاني أعلى الإصبع الأول في م3 مع دوران اليد بشكل كامل على لوحة المفاتيح.
4. تبديل الأصابع على مفتاح نغمة لا في م4 من الإصبع الثالث إلى الإصبع الأول، وأيضاً في م6 على مفتاح نغمة دو من الإصبع الثالث إلى الإصبع الأول، وأيضاً في م8 على مفتاح نغمة مي من الإصبع الثالث إلى الإصبع الخامس وأيضاً في م10، م14 على مفتاح نغمة لا من الإصبع الرابع إلى الإصبع الأول، وذلك مع إستدارة اليد بشكل كامل على لوحة المفاتيح إستعداداً لعزف النغمات التالية.
5. عند أداء حلية الأتسكاكاتورا لا ينبغي الضغط على عزف نغمات الحلية ولكنها تؤدي بسرعة مع الضغط على النغمة الأساسية التي تتبعها مع إستخدام الدواس لتحقيق الترابط الصوتي بين النغمات.
6. يؤدي الطالب المصاحبة باليد اليسرى مع تأخير النبر القوي عن طريق سكتة النوار إعتياداً على أداء اليد اليمنى لنغمة بداية المازورة (النبر القوي).
7. أداء النغمات المزدوجة في م31 باليد اليسرى بقوة ضغط متساوية مع الحفاظ على الأداء المتصل مع إمكانية تعديل الترقيم المدون من المؤلف إلى الترقيم المقترح من الباحث على النحو الموضح بالشكل رقم (16) التالي:



شكل رقم (16) يوضح الترقيم المقترح من الباحث لأداء النغمات المزدوجة في ترابط صوتي

8. الإلتزام التام بترقيم الأصابع لكلتا اليدين.
9. يعزف الطالب النغمات التي يضمها القوس اللحني بأداء متوسط القوة لنغمة البداية ثم يقوم برفع اليد بخفة بعد أداء آخر نغماته في كلتا اليدين.
10. أن يكون العزف من أقصى مفاصل الأصابع.
11. الإلتزام بأداء المصطلحات التعبيرية على النحو التالي:
➤ الإبطاء التدريجي عند ظهور المصطلح الدال عليه. rit. في م31 وهو إختصار للمصطلح **ritardando**. (أحمد بيومي، 1992، 351)
➤ إستخدام الدواس الأيمن عند ظهور الرمز الدال عليه  حيث يقوم الطالب بالضغط على الدواس لأسفل في بدايته أثناء أداء النغمات ثم رفع القدم من على الدواس

في نهايته، وهكذا.

" My, I'm All Out of Breath " لقد نفدت أنفاسي تمامًا

Quickly but not hastily ♩ = 132

شكل رقم (17) يوضح مقطوعة بعنوان لقد نفدت أنفاسي تمامًا

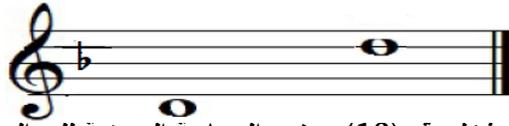
• التحليل البنائي للمقطوعة:-

المقام والطابع	الميزان	السرعة	الطول البنائي
رى الصغير	4/4	بسرعة ولكن ليس على عجل quickly but not hastily ♩ =132	8م

• الأهداف العامة للمقطوعة: بنهاية عزف المقطوعة يكون الطالب قادراً على أن:

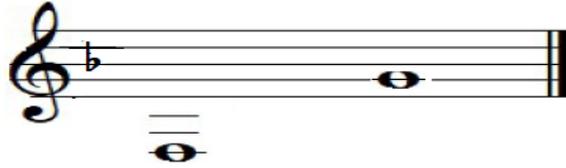
1. يتعرف الميزان الرباعي 4/4 .
2. يتعرف إشارة التكرار Repeat Sign .
3. يؤدي العزف المتقطع بشكل صحيح.
4. يؤدي لحن اليد اليمنى في إتساق مع لحن اليد اليسرى .
5. يستخدم الدواس الأيمن بالشكل الصحيح عند رؤية الرمز الدال عليه.
6. يلتزم بترقيم الأصابع المدون على النغمات .
7. يعزف المقطوعة باستخدام إشارة التكرار Repeat Sign بشكل صحيح.
8. يؤدي النغمات المزدوجة باليد اليمنى في م 8 بشكل صحيح.

9. يعزف المقطوعة بالسرعة المطلوبة.
10. يعزف باستخدام مصطلحات التعبير المدونة بشكل صحيح.
11. يؤدي الأقواس اللحنية بشكل صحيح.
- التحليل النظري للمقطوعة:
تتكون المقطوعة من جملة موسيقية منتظمة من م 1 : م 8.
 - التحليل العزفي للمقطوعة:
1. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليمنى كما يوضح الشكل رقم (18) التالي:



شكل رقم (18) يوضح المساحة الصوتية لليد اليمنى

2. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليسرى كما يوضح الشكل رقم (19) التالي:



شكل رقم (19) يوضح المساحة الصوتية لليد اليسرى

3. تتكون الجملة من م 1 : م 8 من صوتين لحنين في مفتاح صول لكلتا اليدين وهي تنقسم إلى عبارتين منتظمتين الأولى من م 1 : م 4 بحساب إشارات الإختصار والثانية من م 5 : م 8 وتنتهي كل منهما بقفلة تامة في مقام ري الصغير حيث تؤدي اليد اليمنى نغمة لا الوسطى في مفتاح صول وعلى بُعد مسافة ثلاثة كبيرة هابطة من لحن اليد اليسرى.
4. تؤدي كلتا اليدين نغمات متقطعة Staccato وهي عبارة عن نقاط توضع أعلى أو أسفل النغمات وتأخذ نصف القيمة الزمنية للإيقاع.
5. يتسع نطاق أداء اليد اليسرى مسافة بُعد كامل لأعلى في م 3 لتؤدي تألف الدرجة السادسة من مقام صول الكبير ويتكرر ذلك في م 7، م 19، م 23.
6. التعرف على إشارة تكرار الأداء وهي تشير إلى وجوب تكرار مقطع ما من البداية ثم الإستمرار في الأداء حتى نهاية المقطوعة وتستخدم هذه الإشارة إلى إختصار التدوين الموسيقي وهي عبارة عن خطين عريضين يحددان بنقطتين في منتصف الخط الأوسط بكل مدرج كما يوضح الشكل رقم (20) كما يجب إحتساب عدد الموازير عند تكرار العزف.

➤ استخدام الدواس الأيمن عند ظهور الرمز الدال عليه حيث يقوم الطالب بالضغط على الدواس لأسفل في بدايته أثناء أداء النغمات ثم رفع القدم من على الدواس في نهايته، وهكذا.

" Why So Sad Little Girl? لماذا أنت حزينة جداً يا صغيرة؟ " المقطوعة السادسة بعنوان

Tenderly ♩ = 132

شكل رقم (21) يوضح مقطوعة بعنوان لماذا أنت حزينة جداً يا صغيرة؟

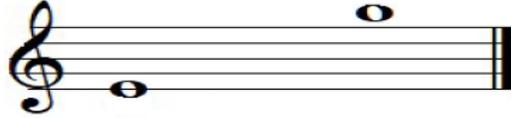
• التحليل البنائي للمقطوعة:-

المقام والطابع	الميزان	السرعة	الطول البنائي
لا الصغير	4/4	بحنان ♩ = 132	م8

• الأهداف العامة للمقطوعة: بنهاية عزف المقطوعة يكون الطالب قادراً على أن:

1. يتعرف الميزان الرباعي 4/4 .
2. يتعرف إيقاع الثلثية Tuplet في م1، م2، م5، م6.
3. يتعرف التألف الدخيل وتكوينه النغمي في م4.
4. يعزف المقطوعة بالسرعة المطلوبة.
5. يؤدي لحن اليد اليمنى في إتساق مع المصاحبة الهارمونية في اليد اليسرى.

6. يؤدي إيقاع الثلثية Tuplet بشكل صحيح.
 7. يؤدي الإنتقالات النغمية الناتجة عن تغيير المفاتيح بشكل صحيح.
 8. يستخدم الدواس الأيمن بالشكل الصحيح عند رؤية الرمز الدال عليه.
 9. يلتزم بترقيم الأصابع المدون على النغمات.
 10. يعزف باستخدام مصطلحات التعبير المدونة بشكل صحيح.
 11. يؤدي الأقواس اللحنية بشكل صحيح.
 12. يعزف النغمات المزدوجة في اليد اليمنى بشكل صحيح.
- التحليل النظري للمقطوعة:
تتكون المقطوعة من جملة موسيقية منتظمة من م 1 : م 8.
 - التحليل العزفي للمقطوعة:
1. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليمنى كما يوضح الشكل رقم (22) التالي:



شكل رقم (22) يوضح المساحة الصوتية لليد اليمنى

2. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليسرى كما يوضح الشكل رقم (23) التالي:



شكل رقم (23) يوضح المساحة الصوتية لليد اليسرى

3. تتكون الجملة الأولى من م 1 : م 8 وتنقسم إلى عبارتين منتزمتين الأولى من م 1 : م 4 وتنتهي بقفلة تامة في مقام دو الكبير، والثانية من م 5 : م 8 وتنتهي كل منهما بقفلة تامة في مقام لا الصغير، حيث تؤدي اليد اليمنى اللحن الأساسي بينما تؤدي اليد اليسرى مصاحبة هارمونية للتألفات الهارمونية الأساسية للدرجة الأولى والرابعة والخامسة في مقام لا الصغير.
4. أداء تألف الدخيل على الدرجة الثالثة للمقام في م 4 وهو تألف كبير يحمل علامات عارضة غير موجودة بدليل المقام الأصلي للمقطوعة ويعتبر تألف الدرجة الخامسة للمقام الجديد حيث يُصرّف على التألف التالي له على أنه تألف الدرجة الأولى للمقام الجديد، لذلك يُعد تكوين التألف (صول - سي - ري) كتألف كبير هو الدرجة الخامسة لتألف الدرجة الأولى (دو - مي - صول) محذوف الخامسة في مقام دو الكبير.

5. يؤدي الطالب إيقاع الثلثية على النوار باليد اليمنى وهو تقسيم شاز للوحدة الثنائية حيث يجب على الطالب أداء ثلاث نغمات في زمن ثنائي ثم الإرتكاز على بداية الإيقاع التالي له.
6. تؤدي اليد اليسرى هارمونييات في شكل نغمات مزدوجة على مفتاحي صول ، فا بالتبادل بين المفتاحين حيث يكون الأداء في م 1 في المنطقة الوسطى لمفتاح صول ثم تقفز هبوطاً للأداء في مفتاح فا في م 2، م 3، م 4 ثم تقفز صعوداً للأداء في مفتاح صول في م 4، م 5.
- الإرشادات العزفية:

1. يؤدي الطالب إيقاعات المقطوعة خارج لوحة المفاتيح عن طريق التنقيح بكلتا اليدين.
2. يكون الأداء بسرعة 132 للنوار على جهاز الميترنوم وهي سرعة سريعة نسبياً.
3. تدريب اليد اليسرى منفردة على أداء القفزة بين م 1 في مفتاح صول ، م 2 في مفتاح فا عدة مرات حتى يتم إتقان الأداء ثم الجمع بين اليدين، وكذلك التدريب بنفس الكيفية على أداء القفزة في م 4، بين م 5، م 6.
4. أداء النغمات المزدوجة في م 8 باليد اليمنى بقوة متساوية وبأداء متصل عن طريق تثبيت الأصابع.
5. يعزف الطالب النغمات التي يضمها القوس اللحني بأداء متوسط القوة في نغمة البداية ثم يقوم برفع اليد بخفة بعد أداء آخر نغماته.
6. الإلتزام التام بترقيم الأصابع لكلتا اليدين.
7. أن يكون العزف من أقصى مفاصل الأصابع.
8. الإلتزام بأداء المصطلحات التعبيرية على النحو التالي:

➤ بلين **Softly** بدءً من م 1.

➤ ببطء إلى حدٍ ما **Somewhat slower** بدء من نهاية م 7.

➤ إستخدام الدواس الأيمن عند ظهور الرمز الدال عليه  حيث يقوم الطالب بالضغط على الدواس لأسفل في بدايته أثناء أداء النغمات ثم رفع القدم من على الدواس في نهايته.

" Dance of the Orientals " رقص الشرقيين " المقطوعة السابعة بعنوان

With abandon ♩ = 144

شكل رقم (24) يوضح مقطوعة بعنوان رقص الشرقيين

• التحليل البنائي للمقطوعة:-

الطول البنائي	السرعة	الميزان	المقام والطابع
م17	مع التخلي ♩ = 144	2/4	مي الصغير

• الأهداف العامة للمقطوعة: بنهاية عزف المقطوعة يكون الطالب قادراً على أن:

1. يتعرف الميزان الثنائي 2/4 .
2. يتعرف رموز النبر القوي (>) ، (^).
3. يعزف المقطوعة بالسرعة المطلوبة.
4. يؤدي النغمات المتقطعة الثقيلة Non-Legato في م16 بشكل صحيح.
5. يؤدي لحن اليد اليمنى في إتساق مع المصاحبة الهارمونية في اليد اليسرى.

6. يؤدي مصاحبة اليد اليسرى في منطقة صوتية خفيفة في مفتاح فا الباص.
7. يستخدم الدواس الأيمن بالشكل الصحيح عند رؤية الرمز الدال عليه.
8. يلتزم بترقيم الأصابع المدون على النغمات.
9. يعزف باستخدام مصطلحات التعبير المدونة بشكل صحيح.
10. يعزف النغمات المزدوجة في كلتا اليدين بشكل صحيح.
11. يؤدي الأقواس اللحنية بشكل صحيح.

• التحليل النظري للمقطوعة:

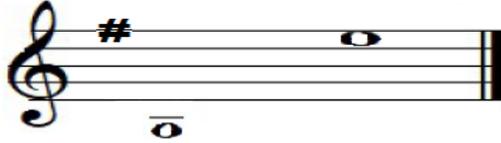
تتكون المقطوعة من جملتين موسيقيتين على النحو التالي:-

1. جملة منتظمة من م 1 : م 8.

2. جملة غير منتظمة من م 9 : م 17.

• التحليل العزفي للمقطوعة:

1. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليمنى كما يوضح الشكل رقم (25) التالي:



شكل رقم (25) يوضح المساحة الصوتية لليد اليمنى

2. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليسرى كما يوضح الشكل رقم (26) التالي:



شكل رقم (26) يوضح المساحة الصوتية لليد اليسرى

3. تتكون الجملة الأولى من م 1 : م 8 وتنقسم إلى عبارتين منتظمتين الأولى من م 1 : م 4 والثانية من م 5 : م 8 وتنتهي كل منهما بقللة تامة في مقام مي الصغير، حيث تؤدي اليد اليمنى للحن الأساسي بينما تؤدي اليد اليسرى مصاحبة هارمونية في صورة نغمات هارمونية مزدوجة.
4. تتكون الجملة الثانية من م 9 : م 17 وتنقسم إلى عبارتين الأولى عبارة منتظمة من م 9 : م 12 والثانية من م 13 : م 17 وهي عبارة غير منتظمة لزيادة عددها عن أربعة موازير وتنتهي كل منهما بقللة تامة في مقام مي الصغير، وتؤدي اليد اليمنى للحن الأساسي بينما تؤدي اليد اليسرى مصاحبة هارمونية في صورة نغمات هارمونية مزدوجة.

5. تؤدي اليد اليمنى النبر القوي Accent على نغمات اللحن في م1، م5، م9، م13 والمشار إليها بالرموز (>) ، (^) وهذا يعني إضفاء القوة على هذه النغمات لتصدر بشكل أعلى صوتاً من النغمات الأخرى.
6. تؤدي اليد اليسرى هارمونييات في شكل نغمات مزدوجة تمثل مع نغمات اليد اليمنى التآلفات الرئيسية لمقام مي الصغير.
7. تؤدي اليد اليمنى العزف المتقطع الثقيل وهو يسمى Non-Legato في م16 وهو عبارة عن نقاط توضع فوق النغمات وفي نفس الوقت يربطها رباط لحنى كما يوضح الشكل رقم (27) وفي هذه الحالة تأخذ النغمات ثلاثة أرباع قيمتها الزمنية، وهي إحدى التقنيات الهامة لعازف البيانو، كما يُعرف بعدة مصطلحات على النحو التالي:
(Porto, portamento, semi-staccato, mezzo-staccato, slurred staccato).



شكل رقم (27) يوضح أسلوب تدوين النغمات بالعزف المتصل في م1 والعزف المتقطع الثقيل في م2

• الإرشادات العزفية:

1. يؤدي الطالب إيقاعات المقطوعة خارج لوحة المفاتيح عن طريق التنقيح بكلتا اليدين.
2. يكون الأداء بسرعة 144 للنوار على جهاز الميترنوم وهي سرعة سريعة نسبياً.
3. تؤدي اليد اليمنى مسافة الثامنة اللحنية حيث يتم بفتح اليد على مسافة الأوكتاف بدء من نغمة مي الوسطى مع الحفاظ على الشكل المنحني للأصابع مع عدم شد الأعصاب وفي أداء متقطع بنبر قوي وذلك في م1، م5، م9، م13.
4. عند عزف النغمات بأسلوب العزف المتقطع الثقيل في م16 بكلتا اليدين، مراعاة أن تأخذ النغمات ثلاثة أرباع قيمتها الزمنية مع الضغط بقوة نظراً لوجود رمز النبر القوي (^) فوق النغمات ويكون الأداء من اليد بمساعدة المساعد.
5. أداء النغمات المزدوجة في اليد اليسرى في مفتاح فا الباص بقوة متساوية مع ثبات الإصبع الخامس وتغيير الأصابع الأخرى على النغمات التي تعلوه وفي مساحة صوتية خفيفة واحدة.
6. يعزف الطالب النغمات التي يضمها القوس اللحنى بأداء متوسط القوة في نغمة البداية ثم يقوم برفع اليد بخفة بعد أداء آخر نغماته.

7. الإلتزام التام بترقيم الأصابع لكلتا اليدين.

8. أن يكون العزف من أقصى مفاصل الأصابع.

9. الإلتزام بأداء المصطلحات التعبيرية على النحو التالي:

➤ العزف بقوة كبيرة **Play it with a large tone** بدءاً من م1.

➤ العزف بأكثر شدة **ff** في م17 وهو رمز مختصر لمصطلح **fortissimo**. (أحمد بيومي، 1992، 162)

➤ استخدام الدواس الأيمن عند ظهور الرمز الدال عليه لـ حيث يقوم الطالب بالضغط على الدواس لأسفل في بدايته أثناء أداء النغمات ثم رفع القدم من على الدواس في نهايته.

" The Mysterious Jungle الغابة الغامضة " المقطوعة السابعة بعنوان

Quite dragilly $\text{♩} = 76$

1/17 2/18 3/19 4/20 5/21 6/22

5. 3. 3. 4 5 4 2. 1

1 *pp* softly 1 1 1 1 1

4 1

23 2 3 4 1 3 4 5 10/26 11/27 12/28

1 1 1 2 1 1

13/29 14/30 15/31 1. 16/32 2. 33 34

2 5 5 5 4 3 5 5 4 1. 5 5 1

1 1 1 1 1 1

slower and slower all away to the end

شكل رقم (28) يوضح مقطوعة بعنوان الغابة الغامضة

• التحليل البنائي للمقطوعة:-

المقام والطابع	الميزان	السرعة	الطول البنائي
فا الكبير	6/8	بتهور أكثر =76 Quite dragilly	م34

• الأهداف العامة للمقطوعة: بنهاية عزف المقطوعة يكون الطالب قادراً على أن:

1. يتعرف الميزان الثنائي 6/8 .
2. يتعرف الجملة الموسيقية المزدوجة.
3. يتعرف إشارات التكرار Volta brackets .
4. يتعرف الباص المستمر في اليد اليسرى Bass Ostinato .
5. يتعرف الإيقاعات المنقوطة Dotted notes .
6. يتعرف تألف النابوليتان Napolitan .
7. يعزف المقطوعة بالسرعة المطلوبة.
8. يؤدي لحن اليد اليمنى في إتساق مع المصاحبة الهارمونية في اليد اليسرى.
9. يؤدي التآلفات الهارمونية في اليد اليمنى بشكل صحيح.
10. يعزف النغمات المزدوجة في اليد اليمنى بشكل صحيح.
11. يؤدي الإيقاعات المنقوطة بشكل صحيح.
12. يستخدم الدواس الأيمن بالشكل الصحيح عند رؤية الرمز الدال عليه.
13. يلتزم بترقيم الأصابع المدون على النغمات.
14. يؤدي مصطلحات التعبير المدونة في م 1 ، م 15 بشكل صحيح.
15. يؤدي الرباط الزمني للنغمات في م 34 بشكل صحيح.
16. يؤدي الأقواس اللحنية بشكل صحيح.

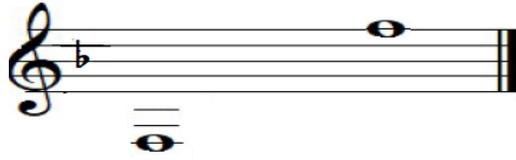
• التحليل النظري للمقطوعة:

تتكون المقطوعة من جملتين مزدوجتين باحتساب إشارات التكرار على النحو التالي:-

1. جملة مزدوجة منتظمة من م 1 : م 16.
2. جملة مزدوجة غير منتظمة من م 17 : م 34.

• التحليل العزفي للمقطوعة:

1. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليمنى كما يوضح الشكل رقم (29) التالي:



شكل رقم (29) يوضح المساحة الصوتية لليد اليمنى
2. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليسرى كما يوضح الشكل رقم (30) التالي:



شكل رقم (30) يوضح المساحة الصوتية لليد اليسرى

3. التعرف على الميزان الثنائي المركب 6/8 وهو عبارة عن كسر بسطه عدد الوحدات بينما المقام نوع الوحدة وهي الكروش وبالتالي يلزم وجود عدد ستة كروش داخل المازورة الواحدة أو ما يعادلها من إيقاعات.

4. التعرف على تألف النابوليتان وهو تألف كبير يُبنى على الدرجة الثانية المخفضة في المقام وهو تألف دخيل على التألفات الهارمونية الطبيعية للمقام، وظهر في م15.

5. التعرف على الجملة الموسيقية المزدوجة وهي الجملة التي تتكون من 16 مازورة ويقدم المؤلف من خلالها فكرة موسيقية معينة ولا يُشترط فيها أن تنقسم عباراتها إلى عبارات منتظمة، أما الجملة الموسيقية المزدوجة الغير منتظمة فهي تزيد عن 16 مازورة وبالتالي لا تكون عباراتها منتظمة.

6. تتكون الجملة المزدوجة الأولى من م 1 : م 16 وتنقسم إلى جملتين منتظمتين الأولى من م 1 : م 8 وتنتهي بفقلة نصفية في مقام فا الكبير، أما الجملة الثانية فمن م 9 : م 16 وتنتهي بفقلة تامة في مقام فا الكبير، حيث تؤدي اليد اليمنى اللحن الأساسي بينما تؤدي اليد اليسرى مصاحبة في صورة نمط لحنى مكون من نغمات منفردة وتؤدي بشكل ثابت ومستمر وهو ما يطلق عليه الباص المستمر *ostinato* وهو مصطلح إيطالي ويعني عزف نمط إيقاعي أو لحنى بشكل متكرر.

<https://en.wikipedia.org/wiki/Ostinato>

7. تتكون الجملة المزدوجة الثانية من م 17 : م 34 وهي تكرر للجملة المزدوجة الأولى مع تغيير في نهايتها، وتنقسم إلى جملتين الأولى منتظمة من م 17 : م 24 أما الجملة الثانية فمن م 25 : م 34 وتنتهي بفقلة تامة في مقام فا الكبير، حيث تؤدي اليد اليمنى واليسرى بنفس الكيفية السابق ذكرها في وصف الجملة الأولى.

8. تؤدي اليد اليمنى تألفات هارمونية ثلاثية في م 1، م 2، م 4، م 6، من م 8 : م 16، م 33، م 44 حيث يجب أن تُعزف جميع النغمات المكونة للتألف بقوة واحدة وأن تأخذ اليد شكل التألف على

أن تأتي حركة العزف من اليد مع الساعد بمساعدة الذراع وتكون اليد قريبة من لوحة المفاتيح مع التوجيه الدقيق لأصابع اليد على لوحة المفاتيح.

9. التعرف على إشارة تكرار الأداء **Volta brackets** وهي تشير إلى وجوب تكرار مقطع ما من البداية مع إختلاف نهاية المقطع وذلك بالإعتماد على وجود الرمز **1.** الذي تنتهي به المازورة شرط وجود خطين ثقلين وسطهما نقطتان ويطلق عليه **Prima Volta** ثم يتم تكرار العزف مرة أخرى من بداية المقطوعة مع تجاوز المازورة ذات الرمز السابق إلى المازورة التي يدون عليها الرمز **2.** ويُطلق عليه **Seconda Volta** وحتى إنتهاء عزف المقطوعة كما يوضح الشكل رقم (31) التالي:



شكل رقم (31) يوضح إشارات تكرار عزف مقطع من بداية المقطوعة له نهاية مختلفة

وتستخدم هذه الإشارات لإختصار التدوين الموسيقي كما يجب إحتساب عدد الموازير عند تكرار العزف مرة أخرى.

• الإرشادات العزفية:

1. يؤدي الطالب إيقاعات المقطوعة خارج لوحة المفاتيح عن طريق التنقيح بكلتا اليدين.
2. يكون الأداء بسرعة 144 للنوار على جهاز الميترنوم وهي سرعة سريعة نسبياً.
3. عند أداء التآلفات الهارمونية الثلاثية يجب على الطالب ان يتدرب على عزف كل مسافة من مسافات التآلف على حدى بشكل متتابع وببطء عدة مرات ثم التدرج في السرعة، يلي ذلك التدريب على عزف كل المسافات الحنية المكونة للتآلف بشكل أربيجي وببطء ثم التدرج في السرعة كما يوضح الشكل رقم (32) التالي:

4.



شكل رقم (32) يوضح التدريب على أداء التآلف الأول في م1

يُراعى عند التدريب عزف كل مازورة لمدة لا تقل عن عشرة مرات ثم تطبيق ذلك الأسلوب للتدريب على كافة التألفات الثلاثية بالمقطوعة.

5. أداء النغمات المزدوجة في اليد اليمنى بقوة متساوية كما في م3، م5، م7 مع الحفاظ على الشكل المنحني للأصابع.

6. يعزف الطالب النغمات التي يضمها القوس اللحنى بأداء متوسط القوة في نغمة البداية ثم يقوم برفع اليد بخفة بعد أداء آخر نغماته.

7. الإلتزام التام بترقيم الأصابع لكلتا اليدين.

8. أن يكون العزف من أقصى مفاصل الأصابع.

9. الإلتزام بأداء المصطلحات التعبيرية على النحو التالي:

➤ بلين **Softly** بدءً من م1.

➤ العزف بخفوت شديد **pp** في م1 وهو رمز مختصر لمصطلح **Pianissimo** (أحمد بيومي،

(1992، 309)

➤ العزف أبطأ وأبطأ حتى النهاية **Slower and slower all away to the end** بدءً من

م31 باستخدام إشارات التكرار ويجب الإنتباه إلى تطبيق المصطلح عند تكرار عزف الجملة

الموسيقية.

➤ استخدام الدواس الأيمن عند ظهور الرمز الدال عليه ————— حيث يقوم الطالب

بالضغط على الدواس لأسفل في بدايته أثناء أداء النغمات ثم رفع القدم من على الدواس

في نهايته.

" In The Swing " المقطوعة السابعة بعنوان " على الأرجوحة "

With abandon ♩ = 184

شكل رقم (32) يوضح مقطوعة بعنوان على الأرجوحة

• التحليل البنائي للمقطوعة:-

الطول البنائي	السرعة	الميزان	المقام والطابع
20م	مع التفریط ♩ = 184 With abandon	3/8	صول الكبير

• الأهداف العامة للمقطوعة: بنهاية عزف المقطوعة يكون الطالب قادراً على أن:

1. يتعرف الميزان الثنائي 3/8 .
2. يتعرف العبارة الموسيقية المزدوجة.

3. يتعرف النغمات العنقودية **Tone Cluster**.
 4. يعزف المقطوعة بالسرعة المطلوبة.
 5. يؤدي لحن اليد اليمنى في إتساق مع المصاحبة الهارمونية في اليد اليسرى.
 6. يؤدي الخطوط اللحنية في اليد اليمنى بشكل صحيح.
 7. يؤدي حلية الأربيجيو في م 21 بشكل صحيح.
 8. يستخدم الدواس الأيمن بالشكل الصحيح عند رؤية الرمز الدال عليه.
 9. يلتزم بترقيم الأصابع المدون على النغمات.
 10. يؤدي مصطلحات التعبير بشكل صحيح.
 11. يؤدي الأقواس اللحنية بشكل صحيح.
- التحليل النظري للمقطوعة:
- تتكون المقطوعة من ثلاث عبارات رئيسية على النحو التالي:-
1. عبارة مزدوجة منتظمة من م 1 : م 8.
 2. عبارة مزدوجة منتظمة من م 9 : م 16.
 3. عبارة غير منتظمة من م 17 : م 21.
- التحليل العزفي للمقطوعة:

1. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليمنى كما يوضح الشكل رقم (33) التالي:



شكل رقم (33) يوضح المساحة الصوتية لليد اليمنى

2. التعرف على المساحة الصوتية لليد اليسرى كما يوضح الشكل رقم (34) التالي:



شكل رقم (34) يوضح المساحة الصوتية لليد اليسرى

3. التعرف على الميزان الثنائي المركب $3/8$ وهو عبارة عن كسر بسطه عدد الوحدات بينما المقام نوع الوحدة وهي الكروش وبالتالي يلزم وجود عدد ثلاثة كروش داخل المازورة الواحدة أو ما يعادلها من إيقاعات.
4. التعرف على العبارة الموسيقية المزدوجة وهي التي تتكون من ثمانية موازير ويقدم المؤلف من خلالها فكرة موسيقية بسيطة، أما العبارة الموسيقية الغير منتظمة فهي تزيد عن أربعة موازير.

5. التعرف على النغمات العنقودية وهي من سمات وخصائص أسلوب المؤلف الموسيقي ليو أورنستاين، وهي مجموعة من النغمات تُعزف معاً، ويوجد منها نموذجين، النموذج الأولي يعتمد على عزف مجموعة نغمات كروماتية متتالية معاً يفصل فيما بينها نصف بُعد، والنموذج الثاني يعتمد على عزف نغمات متقاربة يفصل بينها بُعد كامل كما في م 1، م 3، م 5، م 7، م 9، م 11، م 13، م 15، م 17، م 19 في اليد اليسرى. http://en.wikipedia.org/wiki/Tone_cluster

6. تتكون العبارة المزدوجة الأولى من م 1 : 8 وتنتهي بقفلة تامة في مقام صول الكبير، أما العبارة المزدوجة الثانية فمن م 9 : 16 وتنتهي بقفلة تامة في مقام صول الكبير، بينما تتكون العبارة الغير منتظمة الأخيرة من م 17 : 21 وتنتهي بقفلة تامة في مقام صول الكبير، حيث تؤدي اليد اليمنى اللحن الأساسي بينما تؤدي اليد اليسرى مصاحبة هارمونية في صورة نمط إيقاعي مكون من نغمات مزدوجة ويؤدي بشكل مستمر طوال المقطوعة وهو ما يسمى الباص المستمر .Ostinato

7. تؤدي اليد اليمنى خطين لحنيين بإسلوب تعدد التصويت من م 1 : 8 ومن م 10 : 12، ومن م 14 : 16.

8. التعرف على حلية الأريجييو، وهي عبارة عن نغمات يتم عزفها بتتابع سريع وعادة ما تكون تصاعديّة، ويتم الاحتفاظ بكل نغمة حتى يتم الإنتهاء من عزف النغمات الأخرى، كما تسمى أيضاً التآلفات المنفرطة، كما يوضح الشكل رقم (35) التالي:
https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_musical_symbols

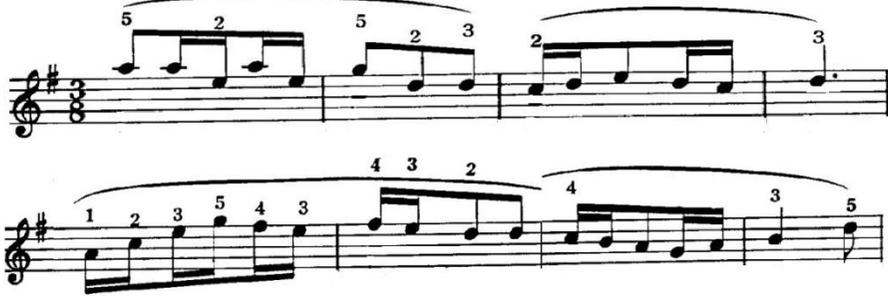


شكل رقم (35) يوضح حلية الأريجييو

• الإرشادات العزفية:

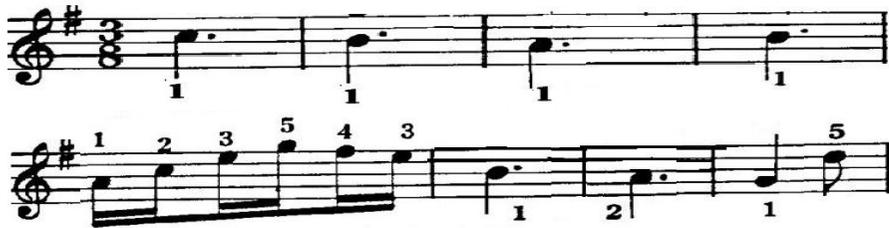
1. يؤدي الطالب إيقاعات المقطوعة خارج لوحة المفاتيح عن طريق التنقيح بكلتا اليدين.
2. يكون الأداء بسرعة 184 للنوار على جهاز الميترنوم وهي سرعة سريعة نسبياً.

3. يجب التدريب على عزف كل صوت لحني في اليد اليمنى على حدى مع الإلتزام بترقيم الأصابع المدون، وقد قام الباحث بتدوين صوت السبرانو للعبارتين الأولى والثانية كما يوضح الشكل رقم (36) التالي:



شكل رقم (36) يوضح صوت السبرانو

كما قام الباحث بتدوين صوت الألو للعبارتين الثالثة والرابعة كما يوضح الشكل رقم (37) التالي:



شكل رقم (37) يوضح صوت الألو

ثم التدريب على أداء الصوتين معاً باليد اليمنى كما هما في المدونة الموسيقية ببطء ثم التدرج في السرعة، ثم العزف بكلتا اليدين معاً مع مراعاة الشكل المنحني للأصابع ووضع اليد الصحيح.

4. عند عزف حلقة الأربيجيو يجب أن تُعزف النغمات منفردة بالتتابع بين اليدين في طابع موجي وبقوة متساوية مع استمرار رنينها حتى ينتهي زمنها الإيقاعي، حيث تأتي الحركة سريعة عن طريق تغيير ثقل الذراع من نغمة الى أخرى عن طريق مفصل الرسغ والأصابع معاً بحيث تستدير اليد استدارة كاملة، ويكون الضغط على آخر نغمة في الحلقة، كما يجب التدريب على كل مسافة بين النغمات على حدى مع الإلتزام بترقيم الأصابع المدون.

5. يعزف الطالب النغمات التي يضمها القوس اللحني بأداء متوسط القوة في نغمة البداية ثم يقوم برفع اليد بخفة بعد أداء آخر نغماته.

6. الإلتزام التام بترقيم الأصابع لكلتا اليدين.

7. الإلتزام بأداء المصطلحات التعبيرية على النحو التالي:

- بقوة Forte بدءاً من م1، م5، م17.
- العزف برفقة وخفوت شديد pp في م21 وهو رمز مختصر لمصطلح Pianissimo
- العزف بخفوت p في م19 وهو رمز مختصر لمصطلح Piano. (أحمد بيومي،
1992، 162، 309)
- تدرج الصوت من القوة إلى الضعف في م3، م11، م15، م16، م18، م20 باستخدام الرمز
_____ وهو إختصار للمصطلح Diminuendo. (أحمد
بيومي، 1992، 121)
- تدرج الصوت من الضعف إلى القوة في م9، م13، م17، م19 باستخدام الرمز
_____ وهو إختصار للمصطلح Crescendo. (أحمد بيومي، 1992، 107)

➤ استخدام الدواس الأيمن عند ظهور الرمز الدال عليه _____ حيث يقوم الطالب
بالضغط على الدواس لأسفل في بدايته أثناء أداء النغمات ثم رفع القدم من على الدواس
في نهايته.

نتائج البحث:-

جاءت تساؤلات البحث على النحو التالي:

أولاً: ما التقنيات العزفية التي اشتملت عليها مقطوعات البيانو عينة البحث؟
ثانياً: ما التدريبات والإرشادات العزفية المقترحة للوصول إلى الأداء الجيد لمقطوعات البيانو عينة
البحث؟

وقد أجاب الباحث على هذان التساؤلان في الإطار التطبيقي للبحث، حيث تناول عينة البحث
بالتحليل النظري والعزفي واستعرض التقنيات العزفية بكل مقطوعة على حدى وقدم التمرينات
والإرشادات العزفية اللازمة والتي وجهها إلى الطالب وكذلك بعض الإرشادات للمعلم.
ثالثاً: ما الخصائص الفنية للصياغة اللحنية في مقطوعات البيانو بالمجلد الثاني للأمريكي ليو
أورنستاين؟

بعد تناول عينة البحث بالتحليل النظري والعزفي إستطاع الباحث الإجابة على التساؤل الثالث
وقام بوضع الخصائص الفنية للصياغة اللحنية للمؤلف ليو أورنستاين والتي تضمنتها المقطوعات
على النحو التالي:-

1. إدراج أسماء وصفية على المقطوعات لتعبر عن محتوى المقطوعة من تقنيات عزفية تكنيكية وتعبيرية.
2. استخدام بعض النغمات العنقودية في بعض المقطوعات.
3. إدراج بعض التقنيات العزفية في مقطوعة واحدة بشكل مُبسط ومُتسلسل ولكل يد على حدى.
4. إدراج بعض التألفات الهارمونية التي تُجبر الطالب على فهمها لتيسير أدائها مثل (تألف النابوليتان - تألف الدخيل - الإستعارات - اللمس المتعدد).
5. تقديم العناصر الموسيقية النظرية من خلال المقطوعات بدون تقديم أي شروط أعلى أو أسفل المدونات معتمداً على فهم المعلم لها وشرحها للطالب مثل (الجملة المنظمة - الجملة الغير المنظمة - العبارة المنتظمة - العبارة الغير المنتظمة - الموازين البسيطة - الموازين المركبة - إشارات الإختصار المتعددة - الحلقات الموسيقية - تعدد التصويت - وغيرها).
6. استخدام أساليب من العصور الموسيقية القديمة كأسلوب الباص المستمر **Ostenato**.
7. جاءت بعض ألحان المقطوعات في النطاق الصوتي لمدرج مفتاح صول وكذلك مدرج مفتاح فا.
8. استخدام محدود للنغمات على الخطوط والمسافات الإضافية أعلى وأسفل المدرج الموسيقي.
9. استخدام التنافر في بعض الفقرات اللحنية وهي من مميزات أسلوب القرن العشرين.
10. الإنتقال بين الطبقات الصوتية المختلفة عن طريق تغيير المفاتيح الموسيقية.
11. عدم استخدام المقابلات الإيقاعية مع استخدام محدود للتقسيمات الشاذة.
12. إتسم بناء بعض المقطوعات بقصر الطول البنائي.
13. وضع ترقيم للأصابع على النغمات.
14. استخدام مصطلحات الأداء الخاصة بالسرعات والتعبير باللغة الإنجليزية.
15. استخدام الأقواس التعبيرية الصغيرة والكبيرة.
16. الإشارة إلى استخدام الدواس بكل مقطوعات المجلد الثاني **_____**.

• توصيات البحث:-

1. تطبيق أسلوب ليو أورنستاين في تدريس العزف على آلة البيانو على الدارسين المبتدئين بكلية التربية النوعية جامعة بورسعيد.
2. الإستعانة بمقطوعات البيانو بالمجلد الأول والثاني **Piano Sketch Book** لأورنستاين وتطبيقها في دراسة تجريبية على الدارسين المبتدئين.

دراسة تحليلية عزفية لمقطوعات المجلد الثاني لتعليم العزف على البيانو مصنف S062 للمؤلف
الموسيقي ليو أورنستاين
راجي المقدم

3. تناول الأعمال الموسيقية للمؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستاين كأحد أهم أعلام المؤلفين
الموسيقيين في بداية القرن العشرين بمرحلتى الدراسات العليا والباكالوريوس بالكليات والمعاهد
الموسيقية.
4. توفير التسجيلات الموسيقية لأعمال البيانو للمؤلف الموسيقي الأمريكي ليو أورنستاين.

المراجع:-

المراجع العربية: الكتب:

أحمد بيومي: القاموس الموسيقي، مطابع الأوفست، المركز الثقافي القومي، دار الأوبرا المصرية،
القاهرة، 1992.

أمال صادق، فؤاد أبو حطب: علم النفس التربوي، مكتبة الأنجلو المصرية، ط4، القاهرة، 1994.
جانيس أركارو: إصلاح التعليم "الجودة الشاملة في حجرة الدراسة"، دار الأحمدي للنشر، ترجمة سهير
بسيوني، القاهرة، ٢٠٠١.

سعاد حسنين: تربية السمع وقواعد الموسيقى الغربية، دار روتابرينت للطباعة، الجزء الثاني،
الطبعة الخامسة، القاهرة، 1992.

نادرة هانم السيد: الطريق إلى عزف البيانو، نشر بمعرفة المؤلفة، القاهرة، 1997.

الرسائل والبحوث العلمية:

حسام جمال الدين حافظ: التقنيات العزفية في أرابيسك البيانو المنفرد في القرن العشرين من خلال
مؤلفات الأمريكي ليو أورنستاين، بحث منشور، مجلة علوم وفنون الموسيقى، كلية التربية
الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة، 2014.

حسام جمال الدين حافظ: فاعلية استخدام الكمبيوتر كوسيط تعليمي مصاحب للطالب المبتدئ أثناء
التدريب لتحسين أداءه في عزف مؤلفات آلة البيانو، رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية
التربية النوعية، جامعة القاهرة، القاهرة، 2005.

راجي إبراهيم عبده: المدرسة الأمريكية لتعلم العزف على آلة البيانو من خلال أسلوب الموسيقي
التربوي كارل ميرز، بحث منشور، مجلة بحوث التربية النوعية، العدد 75، كلية التربية
النوعية، جامعة المنصورة، المنصورة، 2023.

رشا عبدالسلام محمد: أسلوب ليو أورنستن Leo Ornstein لاكساب الطالب المبتدئ بعض
مهارات الألف علي آلة البيانو باستخدام مجلد Piano Sketch Books رقم (١)، بحث
منشور، مجلة علوم وفنون الموسيقى، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة،
2018.

المراجع الأجنبية:

Ornstein, Leo: the Musical Times, Musical Times Publications Ltd, Vol
143, No 1879, 2002. (available at)
<http://www.jstor.org/stable/1004592>

Martens, Frederick H.: Leo Ornstein, the Man, His Ideas, His Work, Bretkopf & Hartel, Inc, New York, 1975.

Merz, Karl: Piano Method: a Complete Course of Instruction for the Pianoforte, S. Brainard's Son, Chicago, USA, 1885.

- مواقع الإنترنت:-

http://en.wikipedia.org/wiki/Leo_Ornstein
http://en.wikipedia.org/wiki/Tone_cluster
http://leornstein.net/leo_ornstein.html
http://openlibrary.org/books/OL7170753M/Leo_Ornstein
https://en.wikipedia.org/wiki/Jean-Philippe_Rameau
https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_musical_symbols
<https://en.wikipedia.org/wiki/Metronome>
<https://en.wikipedia.org/wiki/Ostinato>
<https://www.quora.com/In-music-what-is-a-sketch>
<https://www.vocabulary.com/dictionary/contrapunta>